

VOLKOV ...upset...

107E JAARGANG — NO.: 199 WOENSDAG 29 AUGUSTUS 1990

AMIGOE

Prèke

Politieke druk? Op Curacao? Nee toch...

Yemen vermindert export

Caracas: productie olie al verhoogd

CARACAS - Venezuela produceert al meer olie om het gat dat is ontstaan door het wegvallen van productie uit Iraq en Kuwayt op te vullen. Dat heeft president Carlos Andres Perez dinsdag verklaard.

De extra olie gaat vooral naar landen in Latijns-Amerika, zo zei Perez. De president maakte de omvang van de extra productie niet bekend, maar zei wel dat Venezuela in staat is per- tot vijfhonderdduizend vaten (van 159 liter) per dag extra te produceren. Het is de eerste keer sinds het ontstaan van de Golfcrisis dat een land officieel laat weten meer olie te produceren.

Yemen gaat minder olie exporteren, omdat het prioriteit geeft aan de voorziening van de raffinaderijen in eigen land. Het hebben Zuidkoreaanse kopers van Yemenitische olie dinsdag laten weten. Een raffinaderij in Aden draaide voorheen op Iraakse olie en is daar nu van verstoken als gevolg van het embargo tegen Iraq. Het gaat voorlopig om achtigduizend vaten per dag die werden geexporteerd naar Zuidkorea, Taiwan en Singapore.



SANTIAGO - President Carlos Menem van Argentinie voelde zich bij zijn staatsiebezoek aan buurland Chili echt op zijn gemak. Hij kreeg er ook een zeer hartelijk onthaal. Jaren geleden hebben beide landen oorlog gevoerd. De verhoudingen zijn een stuk verbeterd.
(AFP-satellietfoto)

Handelaren: technische kwestie

Olieprijs weer hoger

NEW YORK - de prijs van een vat olie van het soort West Texas Intermediate voor levering in oktober is dinsdag in New York met 99 dollarcent gestegen tot 27,90 dollar op de hoogste notering van de dag. De olieprijs opende dinsdag al veertig dollarcent hoger op 27,40 dollar.

Handelaren menen dat de verhoging vooral het gevolg is van puur technische handel na de scherpe daling van maandag. Toen ging de notering met vier dollar omlaag tot 26,91 dollar. De ontwikkelingen in het Midden-Oosten waar de Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk niet ingingen op het aanbod van de Iraakse president Saddam Husayn voor directe besprekingen, hadden volgens handelaren geen werkelijke invloed op het prijsniveau omdat de markt in een zeer verwarde situatie verkeert.

Meer invloed had het feit dat de notering enige tijd boven de grens van 27,45 dollar wist te blijven, waardoor veel handelaren verdere aankopen gingen plegen die de prijs verder omhoog duwden.

BAGHDAD: OVER KUWAYT VALT NIET TE PRATEN

President Bush vraagt om steun van congres voor Golf-beleid

Saddam laat vrouwen en hun kinderen gaan

NICOSIA/WASHINGTON - Iraq laat alle vrouwen en kinderen onder de Westerse gijzelaars vanaf woensdag uit het land vertrekken. De Iraakse televisie meldde dinsdagavond dat president Saddam Husayn opdracht heeft gegeven dat alle buitenlandse kinderen en vrouwen in Iraq die als "gast" van de regering in Baghdad hun vrijheid zagen beperkt, kunnen blijven of vertrekken. De Amerikaanse president George Bush riep het congres dinsdag op zijn beleid in de Golfcrisis te ondersteunen en zei te hopen dat Iraq zich uit Kuwayt zal terugtrekken zonder verder geweld.

De Iraakse televisie meldde dat president Saddam Husayn het besluit nam na zijn ontmoeting eerder dinsdag met buitenlandse vrouwen in Baghdad die hem eer had getroffen. "Nadat de president de buitenlandse vrouwen had ontmoet en op de hoogte was geraakt van hun omstandigheden, en diep onder de indruk was gekomen van de door enkele vrouwen geuite wens de vrijheid te hebben te blijven of te vertrekken.... gaf hij opdracht dat alle kinderen en vrouwen de vrijheid hebben te blijven of te vertrekken, ook de gezinnen waarvan de man had besloten ze als gast te herbergen, ingaande woensdag 29 augustus", verklaarde een woordvoerder van de regerende Raad van het revolutionaire commando volgens de televisie. Hij herhaalde dat het Iraakse doel bij het verhinderen van het vertrek van een aantal buitenlanders "van humanitaire aard was, om het uitbreken van een oorlog te voorkomen".

TE IDIOOT

In Iraq worden volgens berekeningen drieduizend Westerlingen vastgehouden. Hoeveel vrouwen en kinderen onder hen zijn is niet bekend. De meeste Westerlingen die momenteel in Iraq "als gast" van de regering in hun bewegingsvrijheid worden beperkt, zijn echter mannelijke werknemers van buitenlandse bedrijven en zakenlieden. Of de stap van Iraq ook geldt voor de buitenlanders in Kuwayt is niet duidelijk.

De ontmoeting van Saddam met Westerse en Japanse gijzelaars, de tweede in ruim een week tijd, werd dinsdagmiddag door de Iraakse televisie uitgezonden. De Iraakse president rechtvaardigde uitgebreid zijn besluit ze vast te houden om hen eventueel in te zetten op posities die bij een militaire aanval een doelwit zouden kunnen zijn. Saddam daagde de Amerikaanse president Bush en de Britse premier Thatcher uit voor de televisie over de crisis in de Golf te debatteren "om de wereld alles over de hele situatie te laten weten". In Washington noemde een woordvoerster het voorstel "te idioot om te bespreken".

SAMENWERKEN

President Bush, die in Washington terugkeerde van vakantie, lichtte dinsdag in het Witte Huis congresleden in over de situatie. Hij riep op tot steun aan zijn beleid. "Laat niemand in ons land twijfelen aan mijn bereidheid samen te werken met het congres en laat niemand in het buitenland twijfelen aan onze nationale eenheid".

"Het aangaan van de uitdaging in de Perzische Golf is niet iets dat ik of deze regering zelf kunnen doen", zei Bush. "Wij kunnen alleen slagen indien wij allen, de regering en het parlement, Democraten en Republikeinen, samenwerken".

De president herhaalde dat zijn doelen blijven de onvoorwaardelijke terugtrekking van Iraq uit Kuwayt, de terugkeer van de regering van Kuwayt, het herstel van de veiligheid en stabiliteit van Saudiarabie en het gebied van de Golf en de bescherming van Amerikaanse levens. "Wij trachten deze doelen te bereiken zonder verder geweld", aldus de president.

Irakezen met een buitenlands paspoort en Irakezen die in het buitenland wonen mogen eveneens het land verlaten, aldus persbureau het Iraakse persbureau INA, dat zich baseert op een uitspraak van de Raad van het opperbevel van de Iraakse revolutie, een van de hoogste leidinggevende instanties van het land. Onderdanen die tijdens de Iraakse invasie van Kuwayt op 2 augustus in dit emiraat verbleven, zijn echter van deze maatregel uitgesloten. Zij moeten in Baghdad blijven.

Iraq trotseerde overigens dinsdag opnieuw de internationale gemeenschap door Kuwayt in te lijven als Iraakse provincie. Het deelde mee de toekomst van het emiraat nooit met het Westen te zullen bespreken. De jongste stap van de inlijving van Kuwayt als negentiende provincie van Iraq kwam op het moment dat nog diverse diplomatieke initiatieven werden ondernomen, hoewel over de kansen daarvan aanzienlijke scepsis bestaat. Baghdad deelde bij de "volledige en onherroepe-

Vervolg op pag. 8

ETA-aanslagen op Bars in Baskenland

SAN SEBASTIAN - In San Sebastian, in Spaans Baskenland, zijn dinsdag twee bars bij bomexplosies verwoest, nadat de Baskische afscheidingsbeweging ETA vooraf in een telefoontje voor de aanslagen had gewaarschuwd.

Bij de ontploffingen raakte niemand gewond, zo meldde de plaatselijke politie, maar er werd aanzienlijke materiele schade aangericht. Diegene die namens de ETA opbelde gaf als verklaring voor de aanslag dat er in de bars in drugs gehandeld werd. Volgens de ETA leiden drugs de aandacht van jonge mensen af van politiek. In Spaans Baskenland zijn drugshandelaren en gelegenheden waar drugs verhandeld werden al eerder doelwit geweest van aanslagen van de ETA.



■*AMMAN - Burgerrechtenmilitant ds Jesse Jackson van de Verenigde Staten poseerde voor zijn vertrek naar het Golf-gebied voor een portret van koning Hussein van Jordanie. Jackson gaat naar Baghdad voor een interview met Saddam Husayn voor het tv-programma Inside edition.*
(AFP-satellietfoto)

BONN - De Westduitse radicale partij, de Groenen, heeft dinsdag gezegd naar het constitutionele hof te stappen in een poging het akkoord ongeldig te laten verklaren dat de regeringen van Bonn en Oost-Berlijn hebben gesloten over de pan-Duitse verkiezingen van 2 december.

De Klerk belooft onderzoek politie optreden

Secretaris van zwarte vakbeweging aangehouden

PRETORIA - Zuidafrikaanse kerkelijke leiders hebben dinsdag gemeld dat president Frederik de Klerk hen beloofd heeft te onderzoeken of de politie partijdig optreedt in de gevechten tussen rivaliserende zwarte politieke groeperingen. De kerkelijke leiders, onder wie de Anglicaanse aartsbisschop Desmond Tutu, zeiden verheugd te zijn over De Klerks toezegging. Ondertussen heeft de politie een bestuurslid van het belangrijkste zwarte vakverbond COSATU aangehouden.

De kerkelijke leiders hadden dinsdag een drie uur durend onderhoud met de president, waarin zij hem bewijzen hadden overlegd van het partijdige optreden van de politie. De politie zou aan de kant staan van de Inkatha-beweging in de strijd tegen aanhangers van het Afrikaanse Nationaal congres (ANC). De gevechten hebben tijdens de laatste twee weken aan meer dan vijfhonderd mensen het leven gekost. Frank Chikane, secretaris-generaal van de Zuidafrikaanse Raad van kerken, zei tegenover verslaggevers de stellige indruk te hebben dat De Klerk de beschuldigingen serieus neemt.

AANHOUDING

Jay Naidoo die omschreven wordt als een van de bekendste anti-apartheidactivisten in Zuidafrika en als een graag geziene gast bij massabijeenkomsten tegen de regering is door de politie aangehouden. Hij is secretaris van Cosatu. Dit gebeurde volgens de politie omdat onlangs een zwarte politieman in burgerkleding bij het hoofdkantoor van Cosatu door vakbondsfunctionarissen werd weggevoerd. De Cosatu-leden beschuldigden de agent van spionage en mishandelden de man, aldus de zegsman die Naidoo voor het gebeuren verantwoordelijk stelde.

Functionarissen van Cosatu zeiden in een reactie dat de agent een walkie-talkie bij zich droeg en dat zij hem mee naar binnen hadden genomen om hem tè ondervragen. De Cosatu verdenkt de Zuidafrikaanse politie ervan aanslagen tegen leden en/of gebouwen van de vakcentrale voor te bereiden. "Wij zijn woedend over de arrestaties. Wij hebben aanwijzingen dat de politie aanslagen aan het voorbereiden is. Deze arrestaties hebben tot doel dat te verhullen", aldus een Cosatu-verklaring.

Niet alleen voor onaanraakbaren

Premier India: werk voor minstbedeelden

NEW DELHI - Premier Vishwanath Pratap Singh van India heeft concessies gedaan aan studenten die protesteerden tegen zijn plan de helft van de arbeidsplaatsen bij de overheid te reserveren voor de laagste kasten en onaanraakbaren.

Singh zei maandag in het parlement extra banen beschikbaar te stellen voor arme studenten uit hogere kasten die over de juiste kwalificaties beschikken. Hij zei dat naast de toegezegde helft van de regeringsfuncties nog eens vijf tot tien procent van de resterende arbeidsplaatsen voor de armsten wordt gereserveerd. Een eerder besluit van de regering om alleen banen voor de onaanraakbaren en leden van de laagste kasten te reserveren, leidde tot geweldddadige protesten van jongeren.

Duizenden studenten boycotten hun colleges en blokkeerden het verkeer in de hoofdstad New Delhi. Zij eisten dat er banen moesten komen voor de armen, zonder te kijken tot welke kasten deze behoren. Het nieuwe voorstel van Singh betekent dat zestig procent van de overheidsfuncties wordt gereserveerd voor de minstbedeelde bevolkingsgroepen. Met zijn nieuwe plan komen niet alleen de laagste kasten aan bod, maar ook economisch zwakke leden van hogere kasten.

■RAMSTEIN.- Een Amerikaans legertransporttoestel van het type C-5A Galaxy is op weg naar de Perzische Golf in de omgeving van de luchtbasis Ramstein in West Duitsland neergestort. Dertien van de 17 inzittenden kwamen hierbij om het leven. Het vliegtuig stortte door onbekende oorzaak kort na het opstijgen neer en ging in vlammen op. Op de foto: officieren en deskundigen bezig met een eerste onderzoek na de ramp.

Leger toestel neergestort



Dader in Mirpuri-zaak krijgt 20 jaar

WILLEMSTAD —De 33-jarige I.R., die op 30 maart dit jaar de Indische zakenman Prem Mirpuri om het leven bracht, is vanochtend conform de eis van de officier veroordeeld tot 20 jaar gevangenisstraf. Gekwalificeerde doodslag (roofmoord) werd bewezen geacht. Twintig jaar cel is de maximumstraf voor een dergelijk delict. Rechter mr Bob Wit sprak van een 'groffe moord' en zei dat I.R. meer dan alles het vertrouwen van zijn slachtoffer geschonden heeft. Het slachtoffer liet hem immers na sluitingstijd als electriciën in zijn zaak toe om even later op beestachtige wijze te worden gewurgd.

Deze zaak had een waar schokeffect tot gevolg, zo zei officier mr A. de Muy tijdens de behandeling al. De rechter was het met hem eens en zei de handelwijze van de dader 'griezelig' te vinden, vooral omdat hij volledig toerekeningsvatbaar was en wist waar hij mee bezig was. Immers, hij zorgde er na de moord voor, de vingerafdrukken te verwijderen en gooide ook de moordwapens in zee. R. ging daarna naar huis. Hij werd, zoals bekend, na een intensief onderzoek, aangehouden.

De rechter twijfelt ook aan de eerlijkheid van de dader: er zijn namelijk nog tal van onbeantwoorde vragen rondom 25.000 gulden dat I.R. uit de zaak ontvreemdde, maar dat nooit teruggevonden werd.

Officier De Muy verklaarde vanochtend tegenover de Amigoe tevreden te zijn met het vonnis en dat er geen aanleiding is in appèl te gaan.

Mirpuri werd zoals de Amigoe al berichtte niet een elektriciteitssnoer in zijn eigen zaak Shop Rite in Punda door I.R. gewurgd, na flink door R. mishandeld te zijn. R. knapte regelmatig klusjes voor hem op en werd op de dag van de moord ook als elektriciën na sluitingstijd toegelaten.

Hij had zijn gereedschappen niet bij zich en moest ze in zijn auto ophalen. Toen heeft hij ook een busje 'paralyzer' meegenomen waarmee hij Mirpuri in het gezicht spoot. Hierna moet hevig gevochten zijn.



WILLEMSTAD —Gisteren vond ten kantore van notarissen Smeets, Thesseling & Van Bokhorst de trekking plaats van het Amigoe voetbalscorebord.

Alle deelnemers die het formulier hebben ingevuld met 10 of meer correcte uitslagen maakten een kans op de hoofdprijs. Alle eilanden waren vertegenwoordigd bij de deelnemers die geklassificeerd waren voor de finale.

Dit jaar viel de hoofdprijs, te weten twee retourtickets Curacao-Amsterdam, beschikbaar gesteld door de K.L.M., op Bonaire op naam van A.G.M. Lammers, Kaya Gob. Nic. Debrot 34.

Dag en plaats van de prijsuitreiking wordt nader bekend gemaakt.

De winnaars op Curacao kunnen meer informatie verkrijgen via telefoon 672000 toestel 28 en die op Aruba via telefoon 24333.

Op de foto de trekking met v.l.n.r.: getuige Mercedes Ignacio, coördinator van het voetbalscorebord Terry van Ommen, waarnemend notaris mr Adèle van der Pluym-Vrede, Amigoe-directrice Ingrid de Maayer-Hollander en getuige Peggy van Riet.

Deskundigen helpen bestuur St. Maarten

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG - Op maandag 3 september komen op St. Maarten drie Nederlandse deskundigen aan die het eilandsbestuur zullen gaan versterken. Het zijn mevrouw mr. M.G.W. Robbers-Van der Borg, ir. H.J. Willemse en mr. T.N.J. de Lange. Zij komen technische bijstand verlenen in het kader van afspraken die het bestuurscollege van St. Maarten heeft gemaakt met de Nederlands-Antilliaanse en Nederlandse regering. Omdat de bestuurlijke situatie op het Bovenwindse eiland veel te wensen over laat, is besloten de komende jaren veel te doen aan ondersteuning door Nederlandse deskundigen. Ook zal een grondige reorganisatie van het overheidsapparaat doorgevoerd worden. Mevrouw Robbers was al eerder op St. Maarten om oplossingen te zoeken voor de bestuurlijke problemen. In de Antillen is zij goed bekend, zij woonde en werkte eerder op Aruba bij de juridische afdeling. Op haar advies zijn de heren Willemse en De Lange aangezocht voor verdere bijstand. Willemse werkte in Nederland op het ministerie van volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieubeheer. De Lange was op datzelfde ministerie werkzaam en op het ministerie van defensie.

AGENDA CURAÇAO

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster Chapman, tel.: 370029

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 44231/44232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Pietersz, tel.: 671147, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft Pietersz, tel.: 671147.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere woensdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077: open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Martina, tel.: 642685 b.g.g. 601760.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Groot Piscadera, Jan Noorduynweg z/n (naast Thorax Centrum), tel.: 85022/85023.

Punda
Dominguito, Caracasbaaiweg 127, tel.: 617988.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: m[aan]dag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. aangetekende stukken één uur van[...]ren.
Suriname: voor gewone stukken: di[...] en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85[...] openingstijden van maandag t/m v[...] van 08.00-17.00 uur; op zon- en fee[...]gen alsmede op werkdagen na 17.00 voor spoedgevallen tel.: 85917.

DONDERDAG

AKADEMIA DI ARTE DI KORSOU t/m 2 september dagelijks van 09[...] 12.00 uur; dinsdag, woensdag en d[on]derdag ook van 19.00-22.00 uur [gele]genheid tot bezichtiging expostie van werken gemaakt door de Venezolaanse beeldhouwer Omar Zárraga -Roode[...] 7-A.

Reiki lezing en beoefening

WILLEMSTAD — Maandag 3 september wordt in de pedagogische academie aan de Schaarloweg een Reiki lezing en beoefening gehouden. De begeleider is de Reiki-Meester Yasmin Verschure, lid van de Reiki Alliance.

'Reiki is de oerenergie die aanwezig is in alles wat leeft. Door blokkades in onszelf stroomt deze energie niet meer optimaal door onze energiebanen. Tijdens de Reiki cursus wordt getracht deze energiebanden te versterken en schoon te maken, waardoor de bloedbanen in het lichaam weer optimaal kunnen worden gebruikt."

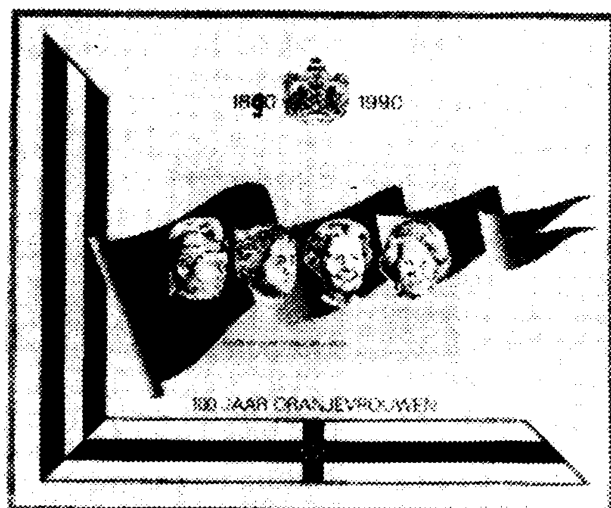
"De grondlegger van Reiki is de Japanse hoogleraar dr Mikao Usui. Hij was in de vorige eeuw op zoek naar de manier waarop Christus en Boedha door middel van handoplegging tot genezing van ziekten kwamen. Jarenlang wetenschappelijk onderzoek leverde niets op. Uiteindelijk is hij gaan mediteren op een heilige berg in Japan. Aan het einde van de meditatie kreeg Usui een visioen waarin zich de symbolen aan hem openbaarden die hem is staat stelden de energie van Reiki naar zich toe te halen en door te geven", aldus de bekendmaking.

Voor verdere inlichtingen, Y. Verschure Quillstraat 3 tel 54404 (tot 29 aug) daarna Herst 5 tel 671848.



■WILLEMSTAD—In verband met het zevende lustrum van de metaalvakbond Cadmu alsook het tweede congres was een vakbondsdelegatie uit Suriname op bezoek, alsook een delegatie van de Internationale Metaal Federatie. Zij zochten minister Eithel Pietersz van Arbeid op. Voorzitter Ronald Sluis van de Cadmu was toen ook van de partij.

Postzegel uitgifte: 100 jaar vorstinnen



WILLEMSTAD —Op woensdag 5 september geeft de Dienst der Posterijen van de Nederlandse Antillen een speciale serie van vier herdenkingszegels uit. De zegels vertegenwoordigen allemaal dezelfde waarde van 1 gulden.

De postzegels dragen de beeltenissen uit van de de vier vorstinnen, Emma, Wilhelmina, Juliana en Beatrix, die de afgelopen 100 jaar het koninkrijk geregeerd hebben. Op iedere zegel staat de herdenkingstekst 'Honderd Jaar Oranjevrouwen'. In de rechterbovenhoek is symbolisch een bestuurlijk gebeuren afgebeeld, dat centraal stond gedurende de regeringsperiode van de betreffende vorstin.

De regeerperiode van Koningin-Regentes Emma was het kenmerk van koloniaalbestuur. De afbeelding van de West-Indië-Vaarder brengt dit tot uitdrukking. De zegel van Koningin Wilhelmina heeft een afbeelding van Engeland waar de koningin tijdens de Tweede Wereldoorlog verbleef. Tijdens haar ballingschap besloot ze dat de eilanden meer autonomie moesten krijgen.

Tijdens de regeerperiode van koningin Juliana werd het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden bevestigd. Derhalve staan op de zegel de beginwoorden van het statuut weergegeven. Beatrix de huidige vorstin, haar bestuursperiode is in volle bloei daarom is er voor gekozen geen specifieke regeerdaad van haar te symboliseren.

Voor de verzamelaars is er een souvenirvel. Op die zegel zijn de vorstinnen samen afgebeeld. Het vel heeft een waarde van 250 cent.

Universiteit start deeltijd-opleiding

WILLEMSTAD —De Universiteit van de Nederlandse Antillen bieden de mogelijkheid om een part-time cursus te volgen voor personen die zich willen specialiseren op het gebied van accountancy, bedrijfseconomie of management information systems. Op 27 augustus is de Sociaal Economische Faculteit begonnen met een zogenaamde 'Certificatenopleiding A en B' op deze vakterreinen.

Een groot deel van de mensen die werkzaam zijn op dit gebied, willen niet een studie van vier of vijf jaar, maar ze willen zich wel specialiseren op hun terrein. De lange tijdsduur van een studie kan dan een belemmering zijn om in te schrijven bij de universiteit.

De colleges voor de opleiding worden gegeven tussen de middag op de namiddag en 's avonds. Ze worden variërend van twee tot vier keer per week gegeven. De cursus wordt afgesloten met een schriftelijk examen.

Voor elk certificaat worden vier onderdelen per semester gedoceerd. In totaal duurt een cursus één jaar. De vooropleiding van belangstellenden moet op havo-, vwo-, mao- of vergelijkbaar niveau zijn.

Belangstellenden kunnen bij de UNA langsgaan voor meer informatie of ze kunnen telefonisch contact opnemen met L.Boelbaai, secretaresse van de Sociaal Economische Faculteit.

DE NETTO-winst van Orco Bank in **Willemstad (Curacao)** is vergeleken met dezelfde periode vorig jaar in dit eerste kwartaal met Nf 2 miljoen gedaald tot Nf 5,8 miljoen. De kwartaalwinst werd nadelig beïnvloed door enkele incidentele factoren zoals de hoge kosten aan het volledig afdekken van het koersrisico op hypotheken in Australische dollar. Deze portefeuille wordt verder geheel afgebouwd. Bovendien vond een koersdaling plaats van effecten in de handelsportefeuille. De directie verwacht dat de resultaten in het tweede kwartaal aanzienlijk hoger zullen zijn en handhaaft de eerder uitgesproken verwachting dat over geheel 1990 een bevredigende winst wordt behaald die niet aanzienlijk zal afwijken van die van 1989.

***

DE FRANSE Cap Gemini, in Europa de grootste op het gebied van computersoftware en -adviezen, heeft voor 199 miljoen pond (Nf 667 miljoen) 69,5 procent gekocht van de Britse branchegenoot Hoskyns, eigendom van Plessey. In 1992 zal Cap Gemini op de rest van de aandelen bieden.

COMPUTER-producent Honeywell zag zijn nettowinst in het tweede kwartaal van 1990 stijgen van 60 miljoen dollar naar 92,4 miljoen dollar. De winst per aandeel ging omhoog van 1,39 dollar naar 2,40 dollar. De omzet ging licht omhoog van 1,51 miljard dollar naar 1,54 miljard dollar. In de eerste zes maanden van dit jaar steeg de winst naar 175,8 miljoen dollar tegenover 111 miljoen dollar over dezelfde periode van vorig jaar. De omzet nam in het eerste halfjaar toe van 2,94 miljard naar 3,07 miljard.

***

COCA COLA zag zijn nettowinst in het tweede kwartaal van 1990 stijgen tot 409,9 miljoen dollar tegenover een plus van 346,0 miljoen dollar over dezelfde periode van 1989. De omzet nam toe van 2,3 miljard dollar tot 2,7 miljard dollar. In de eerste zes maanden steeg de winst van 605,3 miljoen dollar in 1989 naar 693,4 miljoen dollar in 1990. De omzet was eveneens hoger in het eerste halfjaar en trok aan van 4,2 miljard dollar naar 4,9 miljard dollar.

Door brief minister Inderson:

Apotheker Elhage krijgt erkenning na politieke druk

WILLEMSTAD

Onder politieke druk van de minister van Volksgezondheid, minister Stanley Inderson, is mevrouw Elhage, ondanks veel kritiek, ingeschreven bij de Curaçaose Apothekersvereniging. De minister heeft een brief geschreven aan de Inspectie voor Volksgezondheid, met daar min of meer de opdracht geformuleerd om mevrouw Elhage in te schrijven als apotheekster. De Inspectie voor Volksgezondheid is het niet mee eens; de voorzitter van de apothekersvereniging noemt de erkenning van mevrouw Elhage zelfs gevaarlijk voor de volksgezondheid, maar minister Inderson vindt dat zij voldoet aan de wettelijke criteria.

Er is al lang gesproken over de 'zaak Elhage'. Mevrouw Elhage en haar man hebben beide in Mexico gestudeerd aan de Universidad Autónomo de Guadalajara. De geldigheid van de papieren die zij daar hebben behaald in de pharmacie wordt hier op Curaçao sterk in twijfel getrokken. Ook in de Verenigde Staten is het niet mogelijk om met dit diploma een eigen apotheek te openen.

De heer Elhage heeft inmiddels een baan gevonden als apotheker bij de Geneeskundige en Gezondheids Dienst (GGD). Omdat hij nu overheidsambtenaar is, hoeft hij zich niet meer in te schrijven bij de apothekersvereniging. Zijn vrouw echter wilde wel op deze manier erkend worden, terwijl de apothekers nog bezig zijn met een bodemprocedure tegen de overheid over de inschrijving van mevrouw Elhage.

Minister Inderson is echter afgegaan op het benodigde advies van het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken en hij heeft aan de hand daarvan een brief gestuurd naar de Inspectie van Volksgezondheid die uiteindelijk de apothekers inschrijft.

GEVAARLIJK

Ivo van der Veen, voorzitter van de Curaçaose apothekersvereniging, verzet zich met hand en tand tegen de inschrijving van mevrouw Elhage. "Als haar diploma wordt erkend, betekent dat een niveau-verlaging van het apothekersvak. Het is zelfs gevaarlijk voor de volksgezondheid om haar in te schrijven", aldus Van der Veen.

Hij vindt het zacht gezegd niet erg netjes dat de minister deze zaak toch heeft doorverre minister Inderson in zijn brief druk heeft gezet op de zaak. Als dat zo zou zijn dan zou er volgens Vos sprake zijn van een dreigement in de zin van 'als jullie haar niet inschrijven dan gaat er iets gebeuren'.

"Of dat zo is, dat kan ik bevestigen, noch ontkennen", aldus het waarnemend hoofd."

INSPECTIE

"Wij zijn het nooit eens geweest met de inschrijving van mevrouw Elhagen", aldus V. Vos die momenteel waarneemt voor het hoofd van de Inspectie van Volksgezondheid.

Volgens hem is het zo dat er twee interpretaties bestaan van de wet. De Inspectie van Volksgezondheid vindt dat de papieren van mevrouw Elhage niet voldoen aan de normen op Curaçao; het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken is van mening dat het diploma gelijkwaardig is aan alle andere bestaande diploma's. "In dat geval telt het advies van Juridische en Algemene Zaken zwaarder mee in de beoordeling van de minister", aldus Vos.

Hij wil niet zeggen in hoe-

Minister Inderson wilde vanmorgen alleen kwijt dat hij vindt dat mevrouw Elhage voldoet aan de wettelijke eisen. "Er is geen vuiltje aan de lucht", aldus de minister van Volksgezondheid.



■ WILLEMSTAD — Drie christen-democratische EG-parlementsleden bezochten Curaçao. V.l.n.r.: de heer Selser, mevrouw Peijs, de voorzitster van de persconferentie en mevrouw Oomen.

Leden EG-parlement adviseren Curaçao:

EG-geld beter benutten

WILLEMSTAD - De Curaçaose overheid zou meer gebruik moeten maken van beschikbare financiële hulp van de Europese Gemeenschap. Dit verklaarde dinsdag een delegatie van drie christendemocratische EG-parlementsleden die een tweedaags bezoek aan Curaçao hebben gebracht. **Eind dit jaar worden door de EG opnieuw voor een periode van 4 jaar fondsen beschikbaar gesteld, 'maar als het geld van de afgelopen periode niet gebruikt is, is de kans klein dat er opnieuw geld voor Curaçaose projecten wordt vrijgemaakt', zo zei delegatieleidster Ria Oomen.**

Zij constateerde dat de ontwikkeling van Curaçao de laatste jaren een 'beweging in de goede richting maakt' en dat het sociaal-economisch klimaat aanzienlijk verbeterd is. 'Maar er zijn meer mogelijkheden voor verbetering dan nu worden gebruikt', aldus Oomen.

Zij had kritiek op de trage werkwijze bij het verkrijgen van steun voor projecten. 'De projecten moeten snel ingediend worden en het geld dat beschikbaar gesteld wordt, moet ook wel gebruikt worden.' Als voorbeeld noemt Oomen het toerisme-project. Pas met het indienen van het toerismeproject, kort geleden, is vrijwel het hele budget verbruikt. Tot dan toe lag nog 87 procent van het EG-geld op een bestemming te wachten. Oomen verwacht overigens dat de EG-commissie in oktober haar goedkeuring geeft aan het toerismeproject.

TEGENSTRIJDIG

De christen-democratische delegatie - die hier op uitnodiging van haar Curaçaose geestverwanten verbleef na een bezoek aan Panama en Salvador - had ook kritiek op de tegenstrijdige plannen van de overheid ten aanzien van toerisme en industrialisering. 'Verspreiding en uitbreiding van industrie op Curaçao gaat niet samen met ontwikkeling van het toerisme. De industrieën - die het liefst 'schoon' moeten zijn, moeten geconcentreerd worden. Dat is bovendien nodig om de benodigde infrastructurele voorzieningen aan te leggen', zei delegatielid mevrouw Peijs. Zij doelde met name op moderne telecommunicatie middelen die alleen aan te leggen - lees: betaalbaar - zijn als de industrieën op een paar terreinen geconcentreerd worden. De overheid moet volgens Peijs 'stringente wettelijke maatregelen' nemen om de inrichting van het eiland te beheersen, bijvoorbeeld via een wet op de ruimtelijke ordening.

MILIEU

Ria Oomen had ruime kritiek op de geringe aandacht van de overheid voor verbetering van het milieu. 'Ik vrees dat het een mentaliteitsprobleem is. Iedereen kiepert hier zo alles naar buiten, die vervuiling schrikt toeristen enorm af'. Met de milieuproblemen was de delegatie 's ochtends geconfronteerd tijdens een ontmoeting met de Milieuraad. Met name de milieu-organisatie Defansa Ambiental spiegelde de parlementsleden een aantal knelpunten voor. Het EG-parlement kan echter bijvoorbeeld aan het instellen van een verplichte milieu effect-rapportage (MER) bij projecten weinig bijdragen.

Oomen zegde wel toe dat de christen democratische fractie in het EG-parlement het milieu-aspect zwaarder zal gaan wegen bij het beoordelen van steun-aanvragen.

AMBTENAREN

Om de Antilliaanse overheid meer inzicht te geven in de werkwijze van 'Brussel' opperde mevrouw Peijs de mogelijkheid dat Antilliaanse ambtenaren bij de EG worden geplaatst. De eenvoudigste manier hiervoor is in het kader van een bestaande stationeringsregeling. In plaats van Haagse ambtenaren worden Antilliaanse ambtenaren voor een periode in Brussel geplaatst.

WILLEMSTAD — In het kader van haar fundraisings-activiteiten organiseert de Leoclub Peter Stuyvesant Curaçao op zaterdag 1 september om zeven uur een avondwandeling door het Christoffelpark. Bijdrage voor volwassenen is tien gulden en voor kinderen tot en met twaalf jaar vijf gulden.

Nieuwe zakken Selikor:

Ophaaldienst vraagt medewerking

WILLEMSTAD — De vuilniszakken die Selikor, na een onderbreking van een maand, opnieuw is gaan uitdelen, zijn een stuk goedkoper dan de oude zakken. Sinds kort worden de zakken in opdracht van het Bestuurscollege geproduceerd op industrieterrein Brievengat. De productie is nu een stuk goedkoper. Het uitdelen van de zakken aan de bevolking heeft door de interne veranderingen ruim een maand stilgelegen, maar nu ze weer worden uitgereikt, is dat voor Selikor een goede aanleiding om het publiek attent te maken op het juiste gebruik van de vuilniszakken.

"Nu we het uitdelen van de vuilniszakken een maand lang hebben onderbroken, zal het even duren om opnieuw op gang te komen", aldus E. Reenis voorlichter bij Selikor. "We hopen dat de mensen meewerken het vuil op een goede manier klaar te zetten, zodat het voor de vuilwerkers goed mee te nemen is."

Zo zijn de Selikor-zakken uitsluitend bestemd voor huisvuil en niet voor kleren of grofvuil. Onder huisvuil verstaat de ophaaldienst 'alles wat in huis wordt geproduceerd, met uitzondering van datgene wat in het toilet thuishoort'.

Verder verzoekt Selikor de bevolking voorzichtig te zijn met scherp glas en blik. "Mensen zouden het glas in een krant moeten wikkelen en de dekseltjes van blikken moeten sluiten voordat ze ze in de vuilnisbak werpen", aldus Reenis. Verder wijst de woordvoerder van Selikor er op dat de mensen zuinig moeten zijn met zakken, door ze goed te vullen. Het is niet de bedoeling om een doos zo in de zak te proppen, zodat die in één keer vol zit. Ook is het een goede tip om bijvoorbeeld blikjes en glazen te vullen met klein afval voordat ze in de prullenbak verdwijnen.

GLAS

Voor het glas biedt Selikor ook een andere mogelijkheid. Over het hele eiland verspreid staan 20 glasbakken. Ze staan vooral in de buurt van supermarkten, zodat klanten in dezelfde rit naar de winkel, meteen hun lege glazen en flessen kunnen meenemen. Reenis: "Het is waar dat ze vaak vol zitten, maar we hebben de supermarkten ingeseind, dat ze ons altijd kunnen bellen als de bakken voortijdig volzitten." Normaal gesproken komt Selikor eens per week langs om de glasbakken te ledigen.

Veiling Antem voortgezet

WILLEMSTAD - Woensdagmorgen rond tien uur is de veiling voortgezet van de diverende goederen van het failliete elektrisch installatiebedrijf Antem N.V. De lijst met meer dan 300 nummers kon dinsdag niet geheel afgewerkt worden, deurwaarder Hoek is dinsdag gestopt bij nummer 260. Hoe groot de opbrengst tot nu toe is, kon de deurwaarder niet bekend maken, de geschatte totale waarde bedraagt 50.000 gulden.

Westduitse reisagenten op Curaçao



■ WILLEMSTAD—Afgelopen zondag arriveerden een 15-tal Westduitse reisagenten op Curaçao om het toeristische produkt met hun eigen ogen te kunnen aanschouwen. Het bezoek vindt plaats door samenwerkingsovereenkomst tussen de Curaçao Tourism Development Foundation, de Duitste touroperator Caribbean Holidays en de KLM. De groep is vergezeld van een vertegenwoordiger van Caribbean Holiday en iemand van de KLM. Beiden zijn in München gestationeerd. De groep heeft verschillende hotels bezocht. Men heeft daarnaast een folkloristische show bijgewoond. De groep vetrekt vandaag weer.

In Philipsburg, St Maarten

Familie Buncamper laat beslag leggen op financiën overheid

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG —**Eddie Buncamper heeft namens de familie Buncamper beslag laten leggen op minstens 80.000 gulden van het eilandsbestuur van St Maarten, naar aanleiding van een dispuut over een stuk terrein in het Great Bay/Point Blanche gebied. De eilandsadvocaten buigen zich over dit vraagstuk, maar blijken nog geen oplossing te hebben gevonden.**

Buncamper, die in het dagelijks leven managing-director van de St Maarten Port Services is, heeft beslag laten leggen op de tegoeden van de overheid bij de Windward Islands Bank in Philipsburg.

Dat gebeurde nadat een uitspraak van de rechter de familie Buncamper in het gelijk stelde. De familie zegt namelijk dat de overheid het terrein ten onrechte als haar eigendom beschouwde. Nu staan er huizen en andere gebouwen op. De rechter bepaalde toen ook dat het land terug gegeven moest worden aan de Buncamper-familie. Zo niet, zou daar een flinke dwangsom tegenover staan.

Die bedraagt nu intussen 80.000 gulden en de overheid heeft nog steeds geen cent betaald. Vandaar dat Buncamper beslag liet leggen op de overheidstegoeden.

Gedeputeerde van Financien, C.Richardson verklaarde dat deze stap geen gevaar inhoudt voor de betaling van salarissen aan ambtenaren of de begroting. Of men tegen de beslaglegging in beroep gaat is niet bekend.

In Zuidafrika:

Bij ongeluk met tankauto dod[en]

JOHANNESBURG - Bij een auto-ongeluk in de buurt van Durban zijn veertien mensen om het leven gekomen toen een tankauto met chemische stoffen op een rij wachtende auto's inreed, zo heeft de Zuidafrikaanse staatsradio maandag gemeld.

De tankauto verpletterde zondag twintig auto's die bij Durban stonden te w[achten] tot de wrakstukken v[an] eerder auto-ongeluk opgeruimd. Kinderen r[...] met brandende kleren van de plaats des o[...] Acht mensen moesten [...] kenhuizen worden op[...] men. De bestuurder v[...] tankauto is gearreste[...] verdenking van rijden [...] invloed, aldus de radio.

AGENDA
ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Days of Thunder** (action/drama, 14 jr).

* * * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Kibrahacha, tel.: 34908.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter A. Ridderstap, Sta Cruz 362, tel.: 28017
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Westrate via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

* * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * * *

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * *

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Puppy's new adventure; 18.20 Robotech; 18.45 CNN Sports; 19.00 Showbiz today; 19.30 Salud pa un y tur; 20.00 Telenoticias; 20.30 My two dads; 21.00 CNN international hour; 21.30 Miniserie: 'The Dollmaker'; 22.00 Wednesday Movie: 'Oxford Blues'; 23.30 Sports tonight; 24.00 Crisis in the Gul; 24.30 Sluiting.

DIVERSEN
ARUBA AMATEUR RADIO CLUB (AARC): 20.00 informatie-avond - AARC-gebouw, Spaans Lagoenweg 12 te Pos Chiquito.

SPORT
VOETBAL: 20.00 uur San Luis Deportivo vs Dakota - RCA-Sportcentrum.

* * * * * * * *

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/18.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

ORANJESTAD — Uit Amsterdam kwam met de KLM op de Arubaanse luchthaven de man F.W. (23) aan. Hij had geen retourticket bij zich en vertelde de Immigratie dat hij naar Aruba was gekomen om te werken.

Op de vraag waarom hij geen retourpassage bij zich had, vertelde de man dat in Nederland verteld wordt dat men op Aruba vele vacatures in de horeca heeft en er zeker op dit gebied wel werk te vinden valt. De Immigratie gaf de man vijf dagen om zijn papieren bij de DOOV te regelen. Indien hij hierin niet slaagt, wordt hij op het vliegtuig naar Amsterdam gezet.

BEGROTING NIET OP TIJD KLAAR

Minister Guillermo Trinidad: zware operatie

Op gewone dienst begroting voordelig saldo 20 miljoen

ORANJESTAD — De afgelopen weken hebben de ministers zich vele uren bezig gehouden met samenstelling van de begroting 1991, die zoals bekend wettelijk per 1 september aanstaande bij de Staten moet worden ingediend.
Minister van Financiën Guillermo Trinidad stelde desgevraagd tegenover de Amigoe dat bedoelde datum niet gehaald wordt, doch dat het slechts korte tijd later zal worden.

De voorbesprekingen zijn afgerond en vrijdag wordt het eindresultaat in de ministerraad besproken en toegelicht. Desgevraagd bevestigde de minister van Financiën, dat de gewone dienst een voordelig saldo vertoont van tegen de twintig miljoen florin. Hij wilde hierop niet verder ingaan doch voegde er wel aan toe dat de besprekingen voor de samenstelling van begroting 1991 'een zware operatie is geweest'.

EERSTE MAAL

Op vragen of Nederland wenste dat er een dergelijk voordelig saldo zou zijn, vernam de Amigoe dat dit niet het geval is. Wél hebben de economische/financiële adviseurs van de regering zich reeds maanden met de voorbereidingen bezig gehouden en kon bij het recente bezoek van de premier en minister van Financiën aan Nederland reeds worden meegedeeld waarmee men doende was.

Het is de eerste maal dat de Arubaanse begroting een dergelijk voordelig saldo vertoont. Tijdens de besprekingen zijn alle departementen en posten terdege onder de loep genomen om na te gaan waar bezuinigd kon worden of niet.



■ *ORANJESTAD — Setar-waarnemend directeur ing. Hermand (Baba) Richardson (links) reikt het eerste exemplaar van het personeelsblad Noti-Setar aan de minister van Justitie mr Hendrik Croes*

Maanden geleden werd al een 'eerste' exemplaar uitgereikt aan minister van Vervoer en Communicatie Elio Nicolaas en naar het zich laat zien zal nu iedere maand aan één van de ministers een 'eerste' exemplaar worden aangeboden.

Nieuwe substituut officier beëdigd







■*ORANJESTAD — Mej. mr M.G.M. Schwengle legt in de handen van gouverneur Felipe Tromp de eed af, na haar benoeming -voor twee jaar -tot substituut officier van Justitie. De eedaflegging werd bijgewoond door minister van Justitie mr Hendrik Croes en leden van het Openbaar Ministerie.*

McCrae in Story:
"Aruba heeft me betoverd"

ORANJESTAD — Wie had ooit kunnen denken dat een megaster als George McCrae verliefd zou worden op Aruba. Niemand behalve Story, het tijdschrift publiceerde een bericht over de liefde van de 45-jarige zanger voor het eiland. Hij bewees dat, aldus Story, met het kopen van twee huizen.

Anderhalf jaar geleden ontmoette hij zijn vriendin Yvonne Bergsma in het casino waar hij optrad en zij werkte. "Het was voor ons beiden liefde op het eerste gezicht. Daarom zijn we eigelijk ook meteen samen gaan wonen" citeert Story. Zij was helemaal gek van Aruba en hij had wel eens van Aruba gehoord. Maar dat het zo mooi was, nee... dat had McCrae nooit gedacht. "Aruba is zo mooi, het lijkt wel een sprookje. Iedere dag zon, een fijn humeur, wat wil je nog meer."

Ze kochten een huis in de buurt Santa Cruz. Een huis waaraan veel opgeknapt moest worden. Een huis tegen een lage prijs dat was een meevaller. Maar de herstelwerkzaamhedenduurden langer dan verwacht. Het werktempo onder de brandende zon liet de zaken allemaal op zich wachten.

De zanger die met zijn hit rock your baby de hele wereld veroverde en volgens het tijdschrift meer dan 31 miljoen platen verkocht heeft nog een tweede huis gekocht. Voor eventuele gasten of om te verhuren.

ORANJESTAD — Op 3 september vangen de lessen van Aruba Lawn Tennis Bond (ALTB) weer aan in het Marlboro Tennispark. De lessen staan onder leiding van de nieuwes bondstrainer Henk Bouwman. Alle kinderen die al op les waren, houden hun oude rooster aan, terwijl inschrijving van nieuwe leerlingen mogelijk is op 13 en 14 september van vier tot zes uur in het Marlboro Tennispark. Ook voor de kinderen die op de wijktraining zitten, beginnen de lessen weer op 3 september volgens hun normale rooster.

Wielrenners rijden in Dominicaanse Republiek

ORANJESTAD — Een delegatie van de Arubaanse Wielrenners Bond (AWB) is naar de Dominicaanse Republiek vertrokken voor [redacted]

Semifinale van AVB begint 1 september

ORANJESTAD — Met de [redacted]

acht uur in RCA-Sportcen- [redacted]

niet te vinden en de uitslag was dan ook 0-0. Er werd overgegaan tot het nemen van penalties om een beslissing te forceren. Grand Casino bleek over betere penalty-schieters te beschikken en won met 4-1. De casino-kampioenstrofee ging hierdoor naar de jongens van Grand Holiday Casino.

Het Nos cu Nos-toernooi werd besloten met de prijsuitreiking aan de kampioens- en subkampioensploegen en aan de individuele uitblinkers.

[redacted] **waarop het AVP-verzoek om over de staatkundige toekomst te spreken - nadat de premier in Den Haag de datum van 1996 liet vallen - wordt behandeld.**

In eerste instantie werd geprobeerd - het AVP-verzoek werd niet in een speciale vergadering behandeld doch stond als agendapunt zes op de Statenvergadering van maandag j.l. - om het AVP-verzoek in de nachtelijke uren te behandelen. Dan zou het volk niet kunnen

[redacted] bij dan ook het AVP-verzoek aan de orde komt.

Eman is van mening dat het agendapunt behandeld moet worden op een tijdstip dat de bevolking ook mee kan luisteren. Vooral omdat tijdens de debatten er duidelijkheid zal moeten komen waarom de MEP ineens is omgezwaaid en zich nu achter het standpunt van de AVP heeft geschaard. Eman hoopt dat de bevolking volgende week alle gelegenheid zal krijgen de strijd om de status aparte te horen.

Viering begonnen van Persdag

Ministers spelen gelijk met voetbal tegen media

ORANJESTAD — In het RCA-Sportcentrum werd gisteravond de viering van Dia di Prensa ingezet met een voetbalwedstrijd tussen de ministers en hun medewerkers tegen het elftal van APAR.

Bij de ministers werd deelgenomen door premier Nelson Oduber als middenvoor. Hij was de enige minister, die de tachtig minuten uitspeelde. Voorts zijn collega's Fredis Refunjol, mr Hendrik Croes, Guillermo Trinidad en ing. Eddy Briesen, die tussendoor aan de kant gingen 'uitblazen', evenzo de perschef Kenky Oduber.

'VERKNALD'

Na een ruststand van 2-0 voor de APAR met doelpunten van Harry Croes uit een strafschop en Ivan Kelie, kwam de ministersploeg na de rust stevig opzetten. Dat was ook wel nodig omdat voor de rust menige goede kans 'verknald' werd. Onder meer een voorzet van minister Croes voor een leeg doel, die door zijn collega Trinidad tegen de paal werd geschoten, terwijl de gebroeders Nelson en Kenky Oduber ook menige kans misten. APAR verwisselde tot driemaal toe van keeper, terwijl in de achterhoede onder leiding van Farro (La Prensa) menig ministeriële aanval werd afgeweerd.

Na de rust scoorde Oscar Werleman tweemaal (2-2), waarna Melvin Martinez voor de pers de stand op 3-2 bracht, welke stand echter korte tijd later door oud-international Fenchi Dubero werd gelijk getrokken (3-3) waarin geen verandering meer kwam. Het werd een aardige wedstrijd waarbij het publiek de nodige opmerkingen liet horen. Vooral bleek door deze ontmoeting de goede verstandhouding tussen ministers en persvertegenwoordigers.

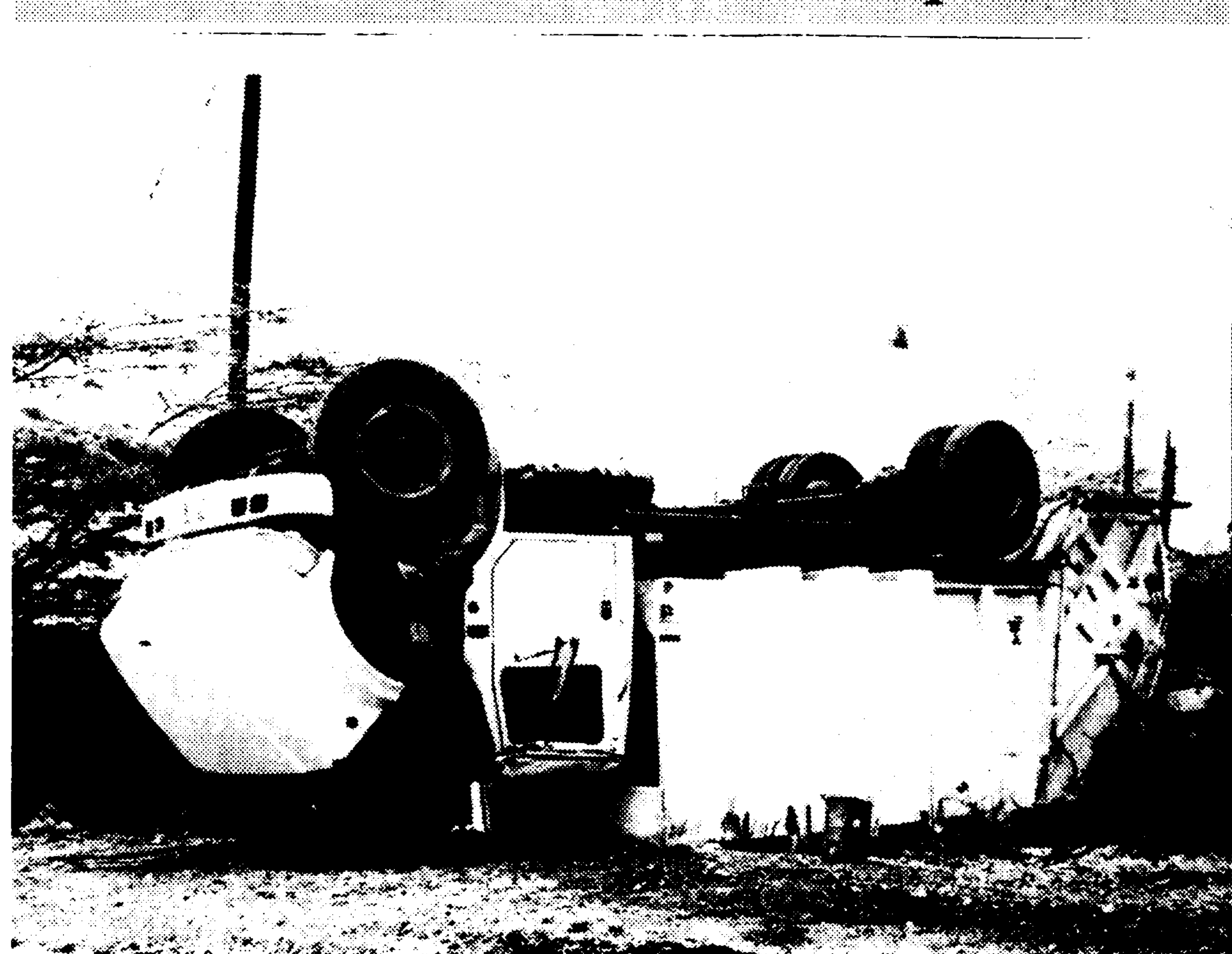
GOEDE HOUDING

De avond werd geopend door APAR-presidente Christina de Kort-Lampe, die benadrukte dat een goede verstandhouding tussen overheid en pers van groot belang is. Zij verzocht Jos van der Schoot - die 47 journalistieke jaren herdacht - de aftrap te doen. Van der Schoot dankte voor de eer en wenste beide teams een sportieve strijd toe. Hij hoopte, dat de sportieve contacten op het veld zich ook in het dagelijks leven zullen voortzetten. Hij wenste alle APAR-leden een geslaagde Dia di Prensa toe en wees erop, dat het belangrijk is dat wanneer de pers gerespecteerd wil worden men zelf voor dat respect moet zorgen. Hij feliciteerde APAR met de uitstekende organisatie.

Na het Arubaanse volkslied volgde de aftrap en kon scheidsrechter Mario Trimon voor de tweemaal veertig minuten durende wedstrijd fluiten.

Het volgende APAR-evenement is vrijdagavond het APAR-zangfestival in de Caiquetioclub te Paradera.

Vuilnistruck over de kop



■*ORANJESTAD — Bij Serlimar waar al een tijd interne problemen heersen, is er een nieuwe externe probleem bij gekomen. Een nieuwe vuilnistruck ging dinsdagmiddag voor de oude brug te Balashi over de kop, waardoor nu een wagen minder is om al het vuil op Aruba op te halen.*

De bestuurder van de truck verklaarde aan de politie dat hij door de opgelopen schrik niet in staat was om precies te zeggen wat de oorzaak van het ongeval was.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, af en toe zwaar bewolkt met plaatselijke buien, mogelijk vergezeld van onweer. Zwakke tot matige wind uit richtingen tussen oost en zuidoost (tussen vijf en vijftien knopen.

WEEROVERZICHT:
Door de aanwezige vochtigheid en onstabiliteit, gecombineerd met een zwak windveld zullen ook in de komende 24 uur op de Benedenwindse eilanden plaatselijke buien voorkomen.
Vanochtend om zes uur lokale tijd bevond het centrum van orkaan 'Gustav' zich nabij 23.6 graden noord, en 27.6 graden west oftewel op ongeveer 1200 kilometer zuid-oost van Bermuda. De orkaan beweegt zich in noordelijke richting met een voorwaartse snelheid van vijftien kilometer per uur met maximum winden van 130 kilometr per uur.
Het centrum van tropische storm 'Hortense' bevindt zich nabij 24.5 graden noord en 46.8 graden west oftewel 2350 kilometer west-noordwest van de Kaapverdische eilanden. De storm beweegt zich in noordoostelijke richting met een voorwaartse snelheid van zestien kilometer per uur met sterkste winden van 95 kilometer per uur.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	zwaar bewolkt	31	27	sp
Bonaire	half bewolkt	-.-	-.-	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	32	27	sp
St Eustatius	licht bewolkt	30	25	0.0
St Maarten	licht bewolkt	33	26	sp
Amsterdam	onbewolkt	26	-.-	-.-
Boston	half bewolkt	31	22	0.0



ORANJESTAD — Bij Holiday Inn Aruba volgde de benoeming van Rudy Carti tot 'director of activities and entertainment'. Rudi Carti werd geboren op Aruba waar hij zijn MAVO-opleiding genoot aan het John Wesley College en specialiseerde zich daarna in Canada in de sport en fysiotherapie.
Rudy Carti zal in zijn nieuwe functie ervoor gaan zorgen dat in Holiday Inn continu activiteiten komen voor personen van alle leeftijden.

MAAND NA VERTREK ZIJN BURSALEN GESTART

Arubaanse studenten in Nederland:

"Voortaan moet voorlichting reeds op Aruba beginnen"

— door Mike Willemse —

DEN HAAG — Een maand nadat de Arubaanse bursalen in Nederland zijn gearriveerd, zijn zij deze week met hun opleiding gestart. Vorige week was er voor de meesten eerst nog een introductieweek. Nu zijn de kersverse studenten begonnen met datgene wat hun naar Nederland heeft doen komen: een studie ter vergroting van hun kansen in de toekomst.
Onderwijscoördinator van het Arubahuis Miro Dabiaan zegt tevreden te zijn over het verloop van het ontvangst, de voorlichting en de voorbereiding van de studenten sinds hun aankomst in Nederland op 31 juli jongstleden. 'Wij zullen de komende jaren wel aandacht moeten schenken aan de wil van de studenten zoals die uit een recente enquête is gebleken, namelijk door reeds op Aruba te beginnen met bepaalde voorlichting.

Uit het kleine onderzoek is duidelijk geworden dat de eerste-jaars over het algemeen erg tevreden zijn over de wijze van opvang de eerste maand en ervaren dit als een goede overgang van Aruba naar Nederland. 'Bepaalde aspecten van de voorlichting, zoals de individuele budgettering en de verzekering, zouden de bursalen reeds op Aruba te horen willen krijgen. In dat geval, redeneren zij, zijn de ouders er ook bij betrokken en kunnen die een idee krijgen hoe duur het leven in Nederland is', vertelt Dabian.

169 STUDENTEN

Dit studiejaar zijn er 169 nieuwe Arubaanse studenten, die onder het Arubahuis vallen, in Nederland bijgekomen. Dat is een record want vorige jaren waren dat er gemiddeld een 140. De meeste van hen gaan in Nederland een opleiding op het niveau van Hoger Beroeps Onderwijs (HBO) en Middelbaar Beroeps Onderwijs (MBO) volgen. Slechts een vijftien procent van de eerstejaars gaan studeren aan een Nederlandse universiteit, Wetenschappelijk Onderwijs (WO).
In totaal vallen er inmiddels bijna zeshonderd bursalen onder de afdeling Onderwijs van het Arubahuis. Daarvoor heeft men negen studiementoren in het veld werken. Een tiende mentorschap voor de regio Den Haag is nog vacant en wordt tijdelijk waargenomen door Dabian zelf.
'Na aankomst op Schiphol hebben de nieuwe bursalen drie dagen in het Congrescentrum gezeten. Zij kregen in die tijd onder meer voorlichting over typische Nederlandse zaken, maakten uitgebreid kennis met hun mentor, en kregen hun eerste maandgeld contant uitbetaald. Daarna zijn zij vertrokken naar hun studiesteden (waarvan dit jaar de meesten naar Eindhoven) alwaar zij zijn ontvangen door een opvangcommissie. Een opvangcommissie bestaat uit oudere jaarsstudenten, die vrijwillig helpen met de meest essentiële informatie en bijvoorbeeld de inrichting van de kamers'.
Volgens de Arubaanse onderwijscoördiantor vindt de opvang al vijf jaar in deze vorm plaats.

KAMERS

Sommige hebben nu al heimwee en enkele nieuwe studenten willen nu al weer terug naar huis op Aruba. Bijna allemaal hebben zij de beschikking over een kamer. Er zijn er enkelen, die nu nog in een hotel logeren daar er tot nu toe geen huisvesting voor hun is, 'maar ons is door huisvesting-organisaties gegarandeerd, en wij geven op ons beurt weer de garantie, dat per 1 oktober iedereen een dak boven zijn of haar hoofd zal hebben', legt Dabian uit.
Dabian, die tevens adjunct-directeur van het Arubahuis in Den Haag is, wilde ook iets vertellen over enkele opmerkelijke trends: 'Het valt mij op dat de gemiddelde leeftijd van eerstejaars Arubaanse studenten steeds lager wordt. Was dat enkele jaren geleden nog 21/22 nu is dat gezakt tot negentien jaar. Dat betekent dat er ook veel bijzitten van zeventien en negentien jaar.

KLOOF

Een tweede trend die Dabian vanwege zijn ervaring op dit terrein kon opmerken betreft 'het steeds groter wordend verschil tussen enerzijds Arubaanse studenten in Nederland zonder basisbeurs, maar kinderen van welgestelde ouders en dus studeren met een particuliere beurs, en anderszijds Arubaanse studenten die het moeten hebben van een beurs via de Wet Studie Financiering (WSF) eventueel aangevuld met een lening. Sommigen van welgestelde ouders rijden zelfs in een BMW. Er dreigt een kloof tussen hen te ontstaan'.
Onderwijscoördinator Dabian liet tenslotte weten er een voorstander van te zijn als er bij het verlenen van een studiebeurs voortaan meer zou worden gekeken naar de behoefte van het eiland. 'Vooral nu er noodgedwongen arbeidskrachten uit het buitenland worden aangetrokken, is het vrij eenvoudig vast te stellen wat Aruba's behoeften zijn op dat gebied. Daartoe zou ik een verandering van beleid toejuichen'.

Zes Arubanen in Alkmaar aan studie begonnen

Studenten van Alkmaarse HEAO op Aruba aangekomen

ORANJESTAD — Dertien studenten van de Hogeschool Alkmaar HEAO sector economie zijn naar Aruba gekomen om vijf maanden stage te lopen bij enige bedrijven.
Dit is het resultaat van het bezoek dat een delegatie van de HEAO aan Aruba bracht, waarover de Amigoe destijds berichtte. Doordat de studenten stage lopen bij Arubaanse bedrijven kunnen zij de nodige ervaring opdoen in een vreemde, buitenlandse cultuur met andere gewoonten en gebruiken. Voor de bedrijven op Aruba een mogelijkheid om gedurende bijna een half jaar te beschikken over een goed opgeleide kracht op HBO-niveau.
Er waren veertig gegadigden waaruit dertien studenten werden gekozen. Voor vertrek werden zij door de heren Heffelaar en Visser — die veel tijd in deze uitzending staken — nog eens uitvoerig voor- en ingelicht. Er is op Aruba voor huisvesting gezorgd, terwijl ook begeleiding aanwezig is. Bovendien reist in oktober opnieuw een delegatie van de HEAO naar Aruba en zal ter plaatse beoordelen hoe de stages verlopen. In het Alkmaars dagblad werd aandacht besteed aan dit buitenlandse stagelo- en.

[redacted]



Inmiddels zijn zes Arubaanse tudenten dit schooljaar aan le HEAO Alkmaar gaan stuleren. Na het bezoek aan Aruba kwamen er nodige aanragen binnen tot zelfs uit Curaçao waar de delegatie toen nog geen bezoek had gebracht. Na aankomst werden de Arubaanse studenten bijgestaan door docenten Heffelaar en Visser voor inschrijving en huisvesting.
Intensief overleg vond met het Aruba-huis plaats in het bijzonder studenten mentrix mevrouw Van Trikt. Dankzij de welwillende medewerking van de woningbouwvereniging 'De Voorzorg' werden de Arubanen ondergebracht in de beide door de HEAO gehuurde en ingerichte eengezinswoningen. Deze week vond nog een intensieve training plaats onder meer in het Nederlands taalgebruik onder leiding van docent Van den Berg, waarna het schooljaar voor hen begon.

***

DE AMERIKAANSE oliemaatschappij Pennzoil wil voor 480 miljoen dollar aan aandelen Chevron kopen. De stap is bedoeld om het bedrag uit handen van de fiscus te houden, nadat Pennzoil in 1989 2,6 miljard dollar aan schadevergoeding ontving van branchegenoot Texaco. De in Houston gevestigde Pennzoil is met een belang van 8,8 procent Chevrons belangrijkste grootaandeelhouder.

***

GUYANA krijgt van de Wereldbank een krediet van 81 miljoen dollar. Hiervan valt 78 miljoen dollar onder de noemer structureel aanpassingskrediet en is drie miljoen dollar aanvullend krediet.

Sensatie in openingsronde van US Open



NEW YORK - De eerste sensatie is er op het US Open in New York.

Op de ene foto een juichende Alexander Volkov uit de Sovjetunie. Hij versloeg de als eerste geplaatste Zweed Stefan Edberg in straight sets: 6-3, 7-6, 6-2.

Op de andere foto krabt Edberg aan zijn kin nadat de sensatie compleet was geworden.

Sport in het kort

MOTORSPORT / BRNO - De Amerikaan Wayne Rainey heeft zich in Brno verzekerd van de wereldtitel wegracen in de halveliterklasse. De 29-jarige Rainey is na dertien van de vijftien races onbereikbaar voor zijn tegenstanders. Op het circuit van Brno won de Amerikaan de Grand Prix van Tsjechoslowakije.

* * * * *

VOETBAL, OHRID - De Joegoslavische militie heeft bekendgemaakt dat een Albanese voetballer zwemmend zijn land ontvlucht is. Hij stak het meer van Ohrid over dat daar ter plaatse twintig kilometer breed is. Met het oog op de in Albanië achtergebleven familie-leden werd de naam van de voetballer niet genoemd. Het zou om een bij Partisani Tirana spelende international gaan.

* * * * *

IJSHOCKEY, NIJMEGEN - Andy Tenbult treedt het komende seizoen bij Nijmegen op als speler-coach. De 30-jarige Tenbult is de opvolger van Danny Cuomo, die niet akkoord ging met een flinke salarisverlaging. Door het ontbreken van een hoofdsponsor gaan spelers en trainers er bij de club veertig procent in salaris op achteruit.

* * * * *

VOETBAL / LUIK - Georg Kessler blijft nog drie jaar trainer van de Belgische eersteklasser Standard Luik. De Nederlandse oefenmeester, die nog een seizoen te gaan heeft, tekende voor twee jaar bij: tot aan het eind van het seizoen 1992-93 dus.

DRIE BEROEPSKRACHTEN EN NIEUW SUPPORTERSHONK

Spelers delen verplicht activiteiten met supporters

Feyenoord start nieuw seizoen met andere aanpak supporters

ROTTERDAM - De eerste wedstrijd in de strijd om de landstitel 90/91 luidde woensdagavond voor de Rotterdamse voetbalclub Feyenoord niet alleen op de groene mat een nieuwe uitdaging in. Tegelijkertijd ging de club van start met een nieuw supportersproject. Drie beroepskrachten, een begroting van ruim twee ton per jaar en een nieuw supportershonk vormen de voornaamste bestanddelen van dit project. Het is bedoeld om het vandalisme onder een deel van de Feyenoord-aanhang te beteugelen.

Terwijl aan de vooravond van de nieuwe competitie de langzaam van een blessure herstellende speler John de Wolf in de blakende zon een paar maal voorzichtig het trainingsveldje rondt, warmen veiligheidscoördinator F.K. Blankemeijer en interim-directeur P. Kindt van de stichting Rots zich in De Kuip aan de burelen van de stichting Feyenoord op voor het komende seizoen.

De afgelopen weken hebben zij de transfermarkt afgestroopt op zoek naar geschikte mensen om het project uit te voeren. Twee hebben zij inmiddels aangesteld, voor de derde vacature wordt nog geworven.

Voor het supportersproject heeft Feyenoord de deskundige hulp ingeroepen van de stichting Rots, steunpunt voor jongerenwerk. De beroepskrachten komen dan ook alle drie in dienst van Rots. "Een bewuste keus", zo stelt Blankemeijer in een gesprek met het ANP.

"We willen het voetbalvandalisme-verhaal niet geïsoleerd benaderen. We willen een lijn leggen met ander jongerenprojecten in stad, vandaar de betrokkenheid van Rots". Rots wordt voor honderd procent gesubsidieerd door de gemeente Rotterdam. Zij coördineert en stuurt de verschillende projecten op het gebied van de jongerenhulpverlening in de Maasstad.

BELANGRIJK VERSCHIL

De Rots-inbreng vormt een belangrijk verschil met het vorige vandalisme-project van de stadionclub. Dat project werd uitgevoerd in samenwerking met het bureau voor vandalisme- en criminaliteitsbestrijding Halt. Vorig jaar kwam een einde aan dat driejarig project. Overigens niet zonder vruchten af te werpen, zo bleek uit een evaluatie door het bureau criminaliteitspreventie in Amsterdam.

Maar Feyenoord wil meer met de doelgroep. Een deel van de "moeilijke supporters" wordt volgens P. Kindt van Rots, naast schoolgaande jeugd, gevormd door jongeren die tot nog toe maatschappelijk steeds de boot gemist hebben. "Die groep willen we bekend maken met en motiveren voor andere jongerenprojecten in de stad. Daarbij denken we onder meer aan scholings- en werkgelegenheidsprojecten", aldus Kindt.

Blankemeijer voegt daaraan toe dat het project ook bedoeld is om de band tussen de voetbalclub en de jeugdige aanhang aan te trekken. "Die gasten moeten weer hart voor de club krijgen en belangstelling voor wat er op het veld gebeurt. Door het vorige project is de club weer on speaking terms met die jongens. Aan de nieuwe beroepskrachten om dat uit te buiten", aldus Feyenoords veiligheidsman.

Onderdeel van het project is de herbouw van het vorig jaar na de wedstrijd Feyenoord-Stuttgart in brand gestoken supportershome. Daarmee is het eerste jaar 35.000 gulden gemoeid. De inrichting van het nieuwe honk wordt meer afgestemd op de project-doelgroep, jongeren van 15 tot 22 jaar. Wel wordt het -anders dan voorheen- net als de rest van het stadion, alcoholvrij gehouden. De drie beroepskrachten krijgen een kantoortje in het honk dat als hun uitvalsbasis dient.

In het honk zullen doordeweeks ook diverse activiteiten worden ontwikkeld. Daarbij kunnen de supportersbegeleiders een beroep doen op de spelers van het eerste elftal van Feyenoord. Het spelersreglement verplicht hen namelijk roostergewijs medewerking te verlenen aan deze activiteiten.

Van de drie beroepskrachten staat er een het meest in de "vuurlinie", de supportersbegeleider. Hij neemt bij thuiswedstrijden plaats in een van de vakken R, T of het beruchtste, vak S. Bij uitwedstrijden gaat hij mee met de groep.

Feyenoord heeft met de NS afspraken die er toe moeten leiden dat hoewel zij daar een hekel aan hebben ("we zijn geen vee") zoveel mogelijk van deze supporters met de trein naar uitwedstrijden gaan en zo weinig mogelijk op eigen gelegenheid. De combikaart (wedstrijd- en treinkaartje als een ticket), gratis ritten van het Centraal Station naar De Kuip v.v. en kaartverkoop voor uitwedstrijden aan een loket in De Kuip zijn enkele van de maatregelen die daartoe moeten leiden.

BEGELEIDER

Aan de supportersbegeleider, de 26-jarige Maurice Westerwoudt uit Rotterdam, de taak het vertrouwen van de jongens te winnen. Westerwoudt komt uit de jongerenhulpverlening en is zelf fervent Feyenoord-supporter. De praktijk zal moeten uitwijzen of die kwalificaties voldoende zijn. Zijn positie wordt een hele moeilijke, beseft ook Blankemeijer.

"Rond wedstrijden maakt hij duidelijk dat bepaald gedrag niet door de beugel kan, en grijpt hij soms ook in. Maar nadrukkelijk moet hij niet gezien worden als verlengstuk van de politie. Dan is het gebeurd met het vertrouwen. Het is in principe dan ook niet de bedoeling dat hij bommengooiers of stavenwerpers gaat aanwijzen. Daarover worden nog goede afspraken gemaakt met politie en openbaar ministerie", aldus Blankemeijer.

Die taak krijgt de supporterscoördinator, de tweede beroepskracht. Die gaat de contacten onderhouden met gemeente, politie, justitie, KNVB, NS, het jongerenwerk en de club zelf. Voor deze functie is inmiddels de 33-jarige Vincent de Knegt aangetrokken, ook uit Rotterdam, uit het jeugdwelzijnswerk en met de voetbalsport. Hij traint in zijn vrije tijd de landelijke Xerxesjeugd. De Knegt heeft als coördinator de eindverantwoordelijkheid voor het project.

VACANTE FUNCTIE

De vacante functie is die van ambulant medewerker. Die moet vooral invulling gaan geven aan de koppeling met in de stad gevestigde instellingen voor jongerenwerk. Bezoeken aan jongerencentra en aan jongerenprojecten behoren tot zijn taken.

Met het hele project is jaarlijks ruim twee ton gemoeid. Feyenoord neemt daarvan ruwweg een kwart voor rekening, de rest wordt met gemeenschapsgelden gefinancierd. Voor 1990 dekt de gemeente Rotterdam (direct en indirect) driekwart van de begroting. Vanaf 1991 rekent Feyenoord op een structurele subsidie van een ton van WVC. Een klein deel van de begroting, ongeveer 15 duizend gulden, moet uit de exploitatie van het spelershonk komen.

Voor een deel geeft Feyenoord uitvoering aan de veiligheidsnota van de KNVB. Die schrijft de clubs een veiligheidscoördinator en supportersbegeleider voor. Of de Rotterdamse club door de samenwerking met Rots en de extra beroepskrachten aan het KNVB-beleid iets kan toevoegen, zal aan het eind van het seizoen blijken als het project wordt geëvalueerd.

De beroepskrachten hebben alle drie een jaarcontract. Als het project faalt, zijn zij na dat jaar geheel transfervrij. "Maar wat we met z'n allen ook proberen, het probleem van het vandalisme kan niet worden getackled door politiemensen met helmen", aldus Blankemeijer.

* * * * * *

GEEN KOPMAN, MAAR BESCHERMDE ROL VOOR KLIMMER

"Doorgaan na blessure in Giro was fout"

Rooks wil met een medaille op het WK alsnog het seizoen positief afsluiten

UTSUNOMIYA - Een dag Utsunomiya moet een heel seizoen van Steven Rooks goedmaken. Het Japanse stadje, waar de wegen overdag geen centimeter ruimte bieden aan fietsers, gunt de Noordhollander op 2 september de laatste mogelijkheid een dramatisch verlopen jaar positief af te sluiten.

Sceptisch maar geenszins uit het lood geslagen, kijkt de Noordhollander uit naar de wereldtitelstrijd. De stilte in zijn dorp na de mislukte Giro en Tour zit diep in zijn geheugen. Warmenhuizen liep twee jaar achtereen uit voor zijn bekendste inwoner. Dit keer was er eind juli geen ontvangstcomité. De gebruikelijke party ontbrak. Rooks zette de fiets in de schuur en vertrok ongezien naar Oostende. De kopman van Peter Post snakte naar rust en ontspanning. De gedachten slechts af en toe toespitsend op het voorbije seizoen, dat in tegenstelling tot de verwachtingen geen nieuwe roem maar uitsluitend decepties opleverde.

Toen Post vorig seizoen opnieuw een afgang in de Tour beleefde, kwam de dertig-jarige klimmer weer in beeld. De getergde ploegleider kreeg uit Japan de noodzakelijke financiële ruimte om Rooks - en zijn onafscheidelijke metgezel Gert-Jan Theunisse - aan te trekken. Voor een jacht op nieuwe successen in met name de Tour. Een nieuwe teleurstelling kon Post niet meer hebben.

Hij kocht voor miljoenen guldens een kat in de zak. De twee vedetten van het Nederlandse wielervolk konden de Amstelvener niets teruggeven voor de enorme salarissen. Theunisse werd in de Waalse Pijl en in de Ronde van Eibar opnieuw betrapt op een te hoog gehalte testosteron, en begon door alle protesten van de buitenlandse wielerformaties in de Giro aan een lange lijdensweg.

STARTVERBOD

Die mondde uiteindelijk uit in een startverbod voor de Tour, een schorsing van een jaar en zijn ontslag bij Panasonic. Rooks alleen achterlatend. En die kon na een reeks van schaafpartijen de pedalen in de Tour niet fatsoenlijk rondkrijgen.

Een ontluistering, niet alleen voor Post. "Je probeert te denken dat het je allemaal niets doet. Je legt je er niet bij neer, maar het knaagt voortdurend aan je. Elk moment van de dag. Ik weet dat ik er alles aan gedaan heb om een goed seizoen te rijden. Vandaar dat ik na de Tour een periode die fiets heb weggezet. Ik moest even op adem komen", kijkt Rooks terug op een nieuwe moeilijke periode in zijn loopbaan. "In 1987 had ik een vergelijkbaar seizoen. Een jaar later ging alles beter. Daar houd ik me maar aan vast."

Excuses zijn er voldoende voor handen. Valpartijen in de Giro, de dopingaffaire rond zijn vriend Theunisse. Rooks kent ze, maar wil er weinig van weten. "In het voorseizoen reed ik goed. Het wordt steeds moeilijker een klassieker te winnen.

De collega's weten waar je voor komt. Na de Giro is echter alles minder gegaan. Alleen maar heisa. Valpartijen, de dopingtoestand rond Gert-Jan. Om topsport te bedrijven kun je die zaken niet gebruiken. Geestelijk en lichamelijk moet alles in orde zijn. Dat was bij mij dus niet het geval."

INSCHATTINGSFOUT

Met een miljoen in zijn zak richtte Rooks zich op de Tour. Een aansprekend resultaat was het enige dat Post van zijn met open armen binnengehaalde pupil verlangde. De Giro diende als opwarmer voor het Franse spektakel. Een inschattingsfout, geeft de coureur toe.

"Ik wilde kilometers maken. Competitie in het hooggebergte opdoen. Ook na die valpartijen." Rooks kneusde zijn ribben, maar bleef tegen beter weten in de etappes afwerken. "Later onderken je dat daar de fout is gemaakt. Afstappen, rust nemen en enkele andere voorbereidingskoersen doen, was beter geweest. Maar ik wilde de ronde afmaken. Aan opgeven heb ik niet een keer gedacht."

In de Tour kreeg Rooks de rekening gepresenteerd. In de eerste, vlakke week verloor hij weinig op zijn concurrenten. Ook niet in de door hem gevreesde tijdritten. "Zoals ik de eerste week reed, meende ik de Tour te kunnen winnen", stelt hij. "Pas in de bergen bleek dat mijn reserves op waren. Ik herstelde niet meer. Ik was op. Je probeert je grenzen te verleggen. Dat lukte niet meer."

VERLOREN SEIZOEN

Alleen Utsunomiya blijft over om een verloren seizoen nog enigszins te redden. Of Rooks daarvoor de gelegenheid krijgt, is een vraagteken. Erik Breukink - weg onder de vleugels van Post -maakt bij Jan Gisbers een goed seizoen door. Zijn optreden in de Tour maakt hem ongetwijfeld de meest serieuze gegadigde voor het kopmanschap van de Oranjeploeg in Japan, waar de meeste renners zondag en maandag binnendruppelden.

Rooks heeft weinig te eisen bij het vaststellen van het scenario, dat tot een Nederlandse titel moet leiden. "Breukink is de aangewezen man. Gezien zijn optreden in de Tour. Maar ik blijf het gevaarlijk vinden alles op een kaart te zetten. Gezien het parkoers en de omstandigheden."

Met de steun van Post, die in zijn tweede thuisland als ploegleider optreedt, zal er wel een beschermde rol voor de Noordhollander afkunnen. Rooks kan zich nu eenmaal vastbijten op een wedstrijd. Zijn optreden in Chambery, waar hij bij de vorige mondiale titelstrijd met de vierde plaats net naast de medailles greep, bewijst dat.

"Het blijft gevaarlijk de koers op één man af te stemmen. Zeker op een zwaar parkoers en in een land dat de nodige aanpassingen vereist. Breukink heeft zich bovendien nog nooit in een lange een-dagswedstrijd onderscheiden. Ik weet wat ik er voor moet doen. Alles staat of valt met de vorm van de dag. Maar de race zal in ieder geval anders uitvallen dan in Chambery, waar de kanshebbers tot het laatste moment bij elkaar bleven. Ik verwacht dit keer maar weinig renners aan de streep", zijn zijn gedachten.

Een goede dag. Meer verlangt Rooks niet. Anderhalve ton geeft hij aan zijn ploeggenoten weg bij een wereldtitel. "Die titel zou het hele seizoen goed maken. Ik hoop op een herkansing van Chambery. Ik ben er één dag. Dan moet het gebeuren. Anders wordt het aftellen tot volgend jaar."

Ajax handhaaft alcoholverbod

AMSTERDAM - Voortaan zal bij alle thuiswedstrijden van Ajax een verbod op alcohol van kracht zijn. Het bestuur van de Amsterdamse club heeft dit besloten.

Vorig jaar was het verbod bij een aantal wedstrijden van kracht. Het bestuur van Ajax vond het effect hiervan positief. Vandaar dat de maatregel is uitgebreid.

Het verbod geldt voor het gehele complex, ook de bestuurskamer en het spelershome.

"Alleen op baan voor startgeld"

Muster in protest tegen ATP-schorsing

NEW YORK - Thomas Muster heeft bij de associatie van tennis profs (ATP) geprotesteerd tegen een schorsing van tien weken en een boete van 35.000 gulden, die hem is opgelegd.

Dat kondigde de manager van de Oostenrijker, Ronald Leitgeb, in New York aan.

De ATP schorste Muster na een voorval tijdens het tennistoernooi in Praag, waar de Oostenrijker zich na de eerste game van zijn openingspartij wegens een blessure terug trok. De ATP verwijt Muster, dat hij tevoren van zijn blessure wist en alleen maar even de baan op kwam om zijn startgeld te kunnen opstrijken.

Volgens Leitgeb neemt de ATP op deze wijze wraak voor een paar minder vleiende opmerkingen, die Muster begin dit jaar maakte. "Muster is juist degene, die zo ongeveer het meeste heeft gegeven in het ATP-circuit. Hij heeft maar één demonstratie en twee daviscupduels gespeeld. Voor de rest liep hij alle ATP-toernooien af. De verwijten zijn voor mij onbegrijpelijk."

Als de schorsing gehandhaafd blijft, kan Muster deelneming aan het slottoernooi in Frankfurt mislopen omdat hij niet aan het vereiste aantal van elf ATP-toernooien toekomt. De manager heeft al laten doorschemeren de ATP dan aansprakelijk te stellen voor de gederfde inkomsten.

De top-drie van het dames-tennis



NEW York - De drie toppers in het dames-tennis bijeen in bijna onherkenbare kledij. De Amerikaanse Martina Navratilova (links), samen met de Westduitse Steffi Graf en de Joegoslavische Monica Seles (rechts) poseren voor de fotografen. Ze hadden deelgenomen aan een activiteit voor een goed doel: de zogenaamde March of Dimes-benefit in New York.

Leider blanke extremisten:

Ik reken op amnestie zoals ANC ook kreeg

JOHANNESBURG - De extreem-rechtse blanke leider Piet Rudolph, die door zijn militaire campagne tegen de hervormingen van het apartheidssysteem de held van de Zuidafrikaanse extremisten werd, heeft dinsdag berouwvol om amnestie gevraagd.

"Door het Woord (de Bijbel) realiseerden wij ons dat onze emoties ons aangezet hebben tot impulsieve acties en besluiten die grote gevolgen kunnen hebben voor de boerenatie", schreef Rudolph in de regeringsgezinde krant "Beeld". Hij is een van de voormannen van de Boerestaatparty die een onafhankelijke staat voor de blanke afstammelingen van de Nederlandse en Franse kolonisten in Zuid-afrika voorstaat.

Rudolph dook onder nadat hij in april een aantal van zijn volgelingen wapens liet stelen uit een legeropslagplaats waarmee hij een blanke revolutie wilde ontketenen om de plannen van de Zuidafrikaanse regering om de apartheid af te schaffen te dwarsbomen. Hij wordt ook gezocht in verband met een bomaanslag op een museum waarin de overgave van de boeren aan de Britten eind vorige eeuw herdacht wordt. De regering heeft een beloning van veertig mille uitgeloofd voor diegene die Rudolph aanbrengt.

In de Afrikaans-talige verklaring, die dinsdag in Beeld verscheen, betoogt Rudolph: "Wij vragen en verwachten dat wij amnestie krijgen, net als (de anti-apartheidsbeweging) ANC, zodat wij onze schuilplaatsen kunnen verlaten om over onze toekomst te onderhandelen zodat er een einde komt aan deze belachelijke troep. Ik doe daarom met trots een dringend beroep aan de strijders onder het Boerenvolk zich bij deze zorgvuldig overwogen beslissing neer te leggen".

Ingezonden

MET BELANGSTELLING hebben ondergetekenden F.C. WILLEM en F.W. REMOR kennis genomen van de in lokale dagbladen opgenomen vraagstelling en oproep van de heer P.C. Huyskens om hem en de beginselen van het Comité tot bevordering van gelijke rechten van Nederlanders in het Koninkrijk te steunen alsmede van de inhoud van zijn open brief aan Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen. Denken de heer P.C. HUYSKENS en het Comité werkelijk dat zij enig bijval zullen krijgen; de gepubliceerde stukken zijn naar ons oordeel daarvoor te dilettantisch opgesteld en missen overredings- en overtuigingskracht en zetten eerder kwaad bloed.

Wij vinden, hoe goed de bedoelingen van de heer P.C. Huyskens en het Comité ook mogen zijn, dat betrokkenen bezig zijn een stuk polarisatie en antagonisme te kweken tussen Antilliaanse en Europese Nederlanders omdat de wijze van vraagstelling zeer tendentieus en insinuerend is en in de open brief stellingen worden verkondigd die niet correct of niet compleet zijn, waardoor verschillende zaken in een verkeerd perspectief zijn geplaatst.

Wij willen gaarne aannemen dat het komt vanwege onkunde dan wel vanwege gebrek aan voldoende kennis van en over de materie en daarom willen wij de heer P.C. Huyskens noch het Comité euvel duiden. Mochten de heer P.C. Huyskens en het Comité bewust en met opzet onvolledige gegevens verstrekken of halve waarheden verkondigen, dan is het toch wel een kwalijke zaak en vragen wij ons in alle gemoede af of betrokkenen zich wel realiseren of voldoende realiseren waarmee zij bezig zijn en of zij wel voldoende beseffen wat zij aan het ontketenen zijn.

Ondergetekenden, twee ex-immigratie-ambtenaren die kunnen bogen op jarenlange ervaring en die ambtshalve het ontstaan en de ontwikkeling van de Landsverordening 'TOELATING & UITZETTING' kennen, hebben al eerder in een Papiamentstalig ochtendblad gereageerd op de uitlatingen van de heer P.C. Huyskens, maar wij geloven dat het toch beter is om ditmaal in het Nederlands te reageren en hopelijk dat alle persmedia het onverkort publiceren gelijk zulks is gedaan met de stukken van de heer P.C. Huyskens.

De antwoorden die de heer P.C. Huyskens zelf op zijn vragen had moeten geven om het lezend publiek de juiste en volledige informatie te geven, willen wij hierbij met een wederwraag en puntsgewijze geven.

WIST U

- dat het Nederland zelf is geweest die reeds in 1815 of zelfs voordien Nederlanders geboren in Europa of in Oost-Indië in de Nederlandse Antillen heeft geweerd?
- dat het Nederland zelf is geweest die in artikel 19 van het Koloniale Reglement bepaald heeft dat niemand van Nederland al vast ingezetene op Curaçao zal worden beschouwd dan die, welke met ene pas vanwege Zijne Majesteit zal zijn voorzien, of vreemdelingen zijnde, door hem Gouverneur Generaal als zodanig zijn geadmitteerd?
- dat e.e.a. enerzijds is geschied om economische redenen die nu nog gelden en anderzijds omdat de Europese Nederlanders die toentertijd reeds op Curaçao gevestigd waren het niet konden dulden dat nog meer landgenoten Antillenwaarts zouden reizen en zich aldaar zouden vestigen, waardoor de spoeling te dun zou worden?
- dat de economische structuur van Nederland en de Nederlandse Antillen niet gelijk zijn en daardoor geen vergelijkbare grootheden zijn?
- dat wanneer de gegronde en gerechtvaardigde motieven als hiervoor zijn aan te wijzen voor de beperking van de toelating van Europese Nederlanders, nimmer sprake kan zijn van discriminatie of van discriminatoire bepalingen?
- dat Nederland zelf toonaangevend is geweest met het invoeren van beperkingen om onderscheid te maken tussen de Nederlander van Europa en de Nederlander van de Antillen toen het instituut 'NEDERLANDS ONDERDAAN' werd ingevoerd en wij Antillianen van 1927 -1949, bezittende de Nederlandse nationaliteit en deel uitmakende van het Koninkrijk, *geen Nederlanders waren maar Nederlandse Onderdanen?*
- dat met de introductie van het instituut 'NEDERLANDS ONDERDAAN' in 1910 Nederland zelf naast Nederlanders een kring van personen ging aanwijzen die Nederlands Onderdaan waren?
- dat daardoor de Nederlander tevens Onderdaan was, maar omgekeerd was de Nederlands Onderdaan geen Nederlander?
- dat zulks gedaan is in verband met het bekleden van verschillende functies (van discriminatie gesproken) en waar was de heer P.C. Huyskens c.s. toen om het op te nemen of om in de bres te springen voor de Antilliaanse Nederlander zoals hij dat nu met verve doet voor de Europese landgenoten?
- dat de heer P.C. Huyskens niet vermeldt dat Nederlanders uit Europa die 10 jaar of langer woonachtig zijn in de Nederlandse Antillen van rechtswege zijn toegelaten in de Nederlandse Antillen en niet uit de Nederlandse Antillen kunnen worden uitgezet (dus ook niet uit St. Maarten Nederlands Gedeelte)?
- dat de vergelijking die gemaakt wordt tussen de twee wethouders, n.l. één die geboren is in Nederland en de andere geboren op Curaçao, nergens op slaat?
- dat Nederlanders waar ook geboren recht hebben op studiefinanciering een aangelegenheid is die Nederland alleen aangaat; immers Nederland geeft ook ontwikkelingshulp en niet zo'n klein beetje aan allerlei vreemde landen in de wereld?
- dat er een groot aantal Antilliaanse Nederlanders zich in Nederland heeft gevestigd, is omdat Nederland dat zelf toelaat en wil toelaten, maar indien de Nederlandse Regering de stroom Antillianen naar Nederland wenst in te dammen zij daartoe de geeigende stappen kan ondernemen, zonder dat wij iets hebben in te brengen?
- dat niet beweerd kan worden dat geen enkel steekhoudend argument bestaat om de Antilliaanse Nederlander te beschermen tegen concurrentie van de Europese Nederlander omdat er juist legio argumenten bestaan om staande te kunnen houden dat de Antilliaanse Nederlander bescherming behoeft tegen concurrentie van de Europese Nederlander; immers vrije concurrentie is iets heel anders dan eerlijke concurrentie?
- dat investeringen van Europese Nederlanders of van welke vreemdeling dan ook in de Nederlandse Antillen heus niet om medelijden is maar primair om zaken te doen en uit winstbejag en dat onze monumenten gered zouden zijn — voor zover dat zo is — en daardoor het Antilliaanse erfgoed behouden is gebleven is secundair en een bijkomstigheid waarvoor wij uiteraard dankbaar zijn?
- dat het algemeen belang verschillende zaken rechtvaardigt die de heer P.C. Huyskens ten enenmale ontgaan?
- dat het een pertinente onwaarheid is dat de Europese Nederlander vergunning behoeft om zich als toerist binnen de Antillen te bewegen?
- dat het eveneens een pertinente onwaarheid is dat de Europese Nederlander met uitzetting wordt bedreigd wanneer de termijn van toelating als toerist wordt overschreden?

WIJ DENKEN DAAROM

- dat de heer P.C. Huyskens en het Comité onbekend zijn met een groot aantal zaken op het stuk van 'TOELATING & UITZETTING'.
- dat betrokkenen daardoor een groot aantal zaken met elkaar verwarren, overdrijven, in een verkeerd daglicht stellen en geheel buiten proporties naar voren brengen.
- dat alhoewel de Nederlandse Antillen economisch, financieel en sociaal-cultureel gebaat kunnen zijn met vestiging van Europese Nederlanders in de Nederlandse Antillen zulks geenszins hoeft te betekenen dat wij hier zonder meer de grenzen moeten open gooien en een open toelatings-policy moeten gaan voeren en van de Nederlandse Antillen een vrije markt moeten maken voor Europese Nederlanders.
- dat uit zelfbehoud geldende beperkingen voor Europese Nederlanders ingevolge de Landsverordening 'TOELATING & UITZETTING', geenszins betekenen dat zij zich wettelijk achtergesteld voelen tegenover de Antilliaanse Nederlander.
- dat beslist niet vooruit gelopen hoeft te worden op wat Europa 1992 al dan niet zal accepteren; de tijd zal dat uitwijzen en dan is er nog altijd tijd genoeg voor de Regering om zich daaromtrent te beraden en de grenzen hier open te gooien als dat inderdaad zal moeten gebeuren.
- dat Nederland niets in de weg staat om, wanneer dat nodig wordt geacht, het initiatief te nemen om de toelating van Antilliaanse Nederlanders te beperken en daarvoor zal de Antilliaan het nodige begrip moeten kunnen opbrengen en misschien zou dat zelf kunnen bijdragen tot meer eigen trots en een volwaardiger identiteit als Antilliaan.

Ondergetekenden willen besluiten met te stellen en dan ongetwijfeld sprekende mede namens de bekende 'silent majority' dat zij niets hebben tegen geen enkele Europese Nederlander; integendeel publiekelijk willen zij hun erkentelijkheid en dankbaarheid uitspreken voor alles wat Nederland en elke Europese Nederlander gedaan heeft en tot nu doet voor de ontwikkeling van de Nederlandse Antillen en zijn ervan overtuigd dat de zeer minimale beperking die omwille van zelfbehoud en om economische motieven gehanteerd wordt door de Nederlandse Antillen, overigens als voortzetting van wat de Europese Nederlander zelf heeft geintroduceerd en gewild, geen enkele Europese Nederlander die het goed meent met de Nederlandse Antillen en met de bevolkingen der eilanden, aanstoot zal geven.

Nogmaals willen wij benadrukken hetgeen wij reeds eerder hebben gesteld n.l. dat onze wetgeving inzake 'TOELATING & UITZETTING' aangepast dient te worden aan Internationale Verdragen waarbij de Nederlandse Antillen zijn aangesloten. Echter het aanpassen van onze wetgeving aan deze Verdragen dient op een weloverwogen wijze te geschieden en zeker niet zoals de heer P.C. Huyskens zich dat voorstelt.

Tot zover de reacties van ondergetekenden, die hiermee ook het laatste woord over deze zaak hebben gezegd.

F.C. WILLEM
F.W. REMOR
Curaçao.

NASCHRIFT: voor de goede orde wijzen wij erop dat de boodschap van de heer C.Huyskens in de Amigoe geen ingezonden stuk was maar een betaalde advertentie. red.Amigoe.

Major League

American League
Boston Red Sox - Cleveland Indians 6-5; Minnesota Twins - Chicago White Sox 12-6; New York Yankees - Baltimore Orioles 11-3; Milwaukee Brewers - Toronto Blue Jays 6-2; California Angels - Texas Rangers 2-0; Seattle Mariners - Detroit Tigers 4-3; Oakland Athletics - Kansas City Royals 3-2.

National League
New York Mets - San Diego Padres 4-0; Cincinnati Reds - Saint Louis Cardinals 2-1; Montreal Expos - San Francisco Giants 5-2; Los Angeles Dodgers - Philadelphia Phillies 5-1; Atlanta Braves - Pittsburgh Pirates 9-0; Chicago Cubs - Houston Astros 5-2.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOETBAL
(Federashon Futbòl Kòrsou)
18.30 uur (eerste divisie) Centro Hubenil Mahiuma vs Deportivo Sta Rosa;
20.30 uur (eredivisie) Undeba vs SUBT -Sentro Deportivo Kòrsou.

* * * * * *

Milla naar Mexico

MEXICOSTAD - Roger Milla, bij het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal uitblinkend international van Kameroun, heeft een contract getekend bij de Mexicaanse club Puebla. De vice-voorzitter van de vereniging heeft dit verteld.

De 39-jarige aanvaller, met zijn land in Italie pas in de kwart-finale door Engeland uitgeschakeld, sloot een verbintenis voor een jaar. Hij kostte een miljoen gulden. Milla maakte bij de wereltitelstrijd in Italie, waar hij elke wedstrijd als invaller opdraafde, vier doelpunten.

Saddam... vervolg van pag. 1

lijke" inlijving van Kuwayt mee dat de strook aan de grens tussen Iraq en Kuwayt is vernoemd naar president Saddam Husayn, en nu "Saddamiyat Al-Mitlaa" heet. Het regeringsdagblad Al-Jumhuriya publiceerde twee decreten waarin de status van Kuwayt als provincie werd omschreven, en tevens stond dat de grens van het district Al-Basrah in het zuiden verder in zuidelijke richting is verschoven. Kuwayt-stad is door Baghdad omgedoopt in Kadhima, de naam die de stad volgens Baghdad vroeger had. Het woord staat in het Arabisch tevens voor "voor-uitgang".

De Kuwaytse regering in ballingschap noemde de Iraakse stap dinsdag een "onomstotelijke uitdaging" aan het internationale streven. Saudiarabie verklaarde dat de Kuwaytse inlijving de diplomatieke inspanningen in gevaar brengt, waaronder de missie die VN-secretaris-generaal Perez de Cuellar donderdag naar het Midden-Oosten onderneemt. VN-secretaris-generaal Perez de Cuellar, die zich in de Jordaanse hoofdstad Amman voorbereidde op de ontmoeting donderdag met de Iraakse minister van Buitenlandse zaken Tareq Aziz, verklaarde dinsdag optimistisch te zijn "omdat ik mij niet kan voorstellen dat mensen geen vrede willen".

De directeur van de Iraakse Informatievoorziening Naji Al-hAdithi verklaarde telefonisch tegenover de Franse radio dat het tot provincie verklaren van Kuwayt geen zaak is die door buitenstaanders moet worden geregeld. "Het probleem is nu de aanwezigheid van de Amerikaanse troepen in het gebied, en wij zijn bereid daarover met iedereen te praten, maar dat heeft niets van doen met Kuwayt", aldus Al-Hadithi. Hij zag geen problemen voor zijn land en de bevolking door de handelsblokkade in de Perzische Golf. "Onze mensen zijn tevreden met eenvoudig voedsel".

De Sovjetunie verklaarde dat de Amerikaanse maatregel om een aantal Iraakse diplomaten uit te wijzen de oplossing van de Golfcrisis "compliceert". Woordvoerder Gennadi Gerassimov zei dat Moskou, dat een diplomatieke regeling nastreeft, "veel hoop heeft over het bezoek van de VN-secretaris-generaal" aan Jordanie, waar hij met de Iraakse minister Aziz zal spreken. Gevraagd of de Sovjet-houding nuttiger is dan die van de VS, zei Gerassimov "Ja, diplomatiek gezien, want wij praten met Iraq" in tegenstelling tot Washington. "Maar het Amerikaanse streven en het Sovjet-streven zijn hetzelfde: het tot staan brengen van deze agressie".

Het Amerikaanse ministerie van Defensie heeft zijn schatting van de kosten tot eind september van de Amerikaanse operaties in het Golfgebied onder de naam "Desert shield" verdubbeld. Het Pentagon gaat er nu van uit dat de opbouw van het militaire apparaat in het gebied tot eind september zeker 2,5 miljard dollar zal kosten. Bij de nieuwe raming is rekening gehouden met de prijsstijging van brandstof en het oproepen van tienduizenden militaire reservisten.

De Amerikaanse marine heeft volgens het ministerie sinds het begin van het handelsembargo tegen Iraq de lading van rond 170 schepen onderzocht, maar is "maar bij een handjevol" aan boord gegaan. Een woordvoerder zei dat de scheepvaart met bestemming Iraq "praktisch tot stilstand" is gekomen.

Frater Coopmans in het goud

EN WIE zou U graag willen spreken?'

'Zijn naam ken ik niet, maar we noemen hem altijd 'frater Kapot'.

'Oh', zegt de portier van het Bonaireaanse fraterhuis, 'dan weet ik wel wie U bedoelt'. (Dit moet een historisch gesprek zijn)

Vanaf 1958 verblijft frater Desiderius Coopmans op Bonaire. Bij uitzondering is hij onder de Antillaanse fraters erg hokvast geweest. In 1952 op Curaçao aangekomen, heeft hij er slechts zes jaar gewerkt vanuit het St Albertus College en het St Thomas College. In Nederland heeft hij na het behalen van de onderwijsbevoegdheid, in 1944, ook slechts één standplaats gekend: in Deurne, de hoofdplaats van het wijde Peelland. Sinds 29 augustus 1940, de dag van zijn intrede in de Congregatie der Fraters te Tilburg, heeft Desiderius de hele opleidingstijd doorgebracht in Tilburg. Geboren in 1923 als zoon van de molenaar van Ottersum heeft frater Desiderius zijn hele leven de voorkeur gegeven aan een stille, rustige omgeving om er dan rusteloos zijn vele talenten te kunnen ontplooien.

Altijd was er natuurlijk de school en de studie, maar daarnaast werd er voor alle mogelijke werkjes een beroep op hem gedaan. In Nederland was de verscheidenheid van klussen nog niet zo groot: een wekker was te vast opgedraaid, een horlogeveer gesprongen, eenvoudige elektrische apparatuur en leidingen moesten worden nagekeken en vernieuwd. De radio deed het niet meer en de vleessnijmachine was vastgelopen. Ook zong hij in het koor met een mooie gave bariton. Toen in Deurne de overplaatsing naar Curaçao bekend werd, gunde men de Antillen best een rustige, vriendelijke, bekwame en behulpzame medebroeder. Maar waarom moest dat nou juist Desiderius zijn, weggehaald uit dit afgelegen fraterhuis? Je zag maar weer dat oversten dikwijls niet te peilen waren!

Op Curaçao moesten de bekwaamheden natuurlijk eerst weer ontdekt worden. Er waren daar al zoveel fraters die een reputatie hadden als het ging om het oplossen van technische problemen. Maar als er dan al eens gerommeld moest worden onder de motorkap van een auto, of er werd een snerpende zaagmachine gehanteerd, merkten de oudere technici al gauw op: 'Hé, die nieuwe kan het ook!'

In 1958, 32 jaren geleden, volgde de overplaatsing naar Bonaire. Daar waren natuurlijk de school, de Junge Wacht, het kerkkoor. Maar ook op Bonaire, zeker op Bonaire, moesten er karweitjes worden opgeknapt. Weer zijn er uurwerken stukgelopen, en Curaçao is zo ver en zo duur. Na schooltijd zit Desiderius dan gebogen over schroefjes en moeren, radertjes en veren. Wat later moeten radio's en tv's hun geheimen prijsgeven. Ordinaire typemachines en machines met geavanceerde technieken, waterpompen, waterleidingen en stoomaggregaten, een kapot armbandje of een beeldje dat een arm heeft verloren, met alle problemen klopt men bij Desiderius aan, 'frater Kapot'. In huis blijkt hij ook nog een goede kok op dagen dat de gedienstige vrijaf heeft.

Op school bedient Desiderius de vloeistofduplicator die al gauw wordt vervangen door een stencilmachine. De stencilmachine moet plaats maken voor offset. Leerlingen van de Scholengemeenschap, overburen van het fraterhuis, vragen om copieën te maken. Wat allemaal begonnen was als simpele hulp aan deze of gene, groeide uit tot een nietaflatende stroom opdrachten. Desiderius moest er school en jeugdbeweging aan geven. Voortaan hoorde men in huis van de vroege morgen tot de late avond het geluid van draaiende persen, telkens onderbroken als er weer iemand een dienst kwam vragen met: 'Kan het morgen klaar zijn, frater?'

De radiozendapparatuur is onder het stof geraakt. De toetsen van de computer vertonen zwarte vegen van inkt en olie, de randjes van zijn nagels zijn amper schoon te krijgen, tangen, schroevedraaiers en poetslappen liggen overal onder handbereik. Desiderius zelf zal wel de eerste zijn om verbaasd te staan over hoe dit fratersleven zich heeft ontwikkeld.

Zaterdag 1 september blijven de persen stilstaan, blijven oliekan, lijmpot, tangen en schroevedraaiers rusten. In de kerk van Kralendijk zal het zangkoor zijn uiterste best doen zonder de gewone dirigent. Na afloop van de plechtige dankdienst zullen velen van de Bonaireaanse gemeenschap naar het fratershuis in de Kaya Korona trekken om de jubilaris te feliciteren met het gouden fratersfeest. En velen zullen er de welgemeende wens uitspreken: 'Nog heel veel jaren onder ons, Desiderius'.

Een wens waarmee de gouden jubilaris van harte zal instemmen.

FRATER M. WIBERTUS RIETMAND
Huize Scherpenheuvel
Curaçao

Dollar

AMSTERDAM - **De dollar is woensdagmorgen hoger geopend op de Europese valutamarkten. In Amsterdam liet de Amerikaanse munteenheid rond 10.00 uur een koers aantekenen van Nf 1,7530 tegen een slotkoers van Nf 1,7480 op dinsdag.**

De financiele markten koesteren de hoop dat de Golfcrisis een diplomatieke oplossing krijgt, nu Saddam Husayn zich bereid heeft verklaard Westerse vrouwen en kinderen uit Iraq te laten vertrekken.

Het **goud** herstelde zich iets van de prijsval van 23,50 dollar op dinsdag. Op de markt in Zurich kostte een ounce (31,1 gram) goud bij opening 389,25 dollar tegen een slotprijs van 379 dollar op dinsdag.

De dollar herstelde zich in Tokyo ten opzichte van de yen. Het dieptepunt van 142,95 yen werd verlaten voor een koers van 144,45 yen. De Japanse minister van Financien, Ryutaro Hashimoto, heeft een spoedige verhoging van het disconto afgewezen, waarna handelaren overgingen tot de verkoop van yens tegen dollars, marken en ponden. Hashimoto brengt de komende negen dagen een bezoek aan Europa en totdat hij terug is zal het disconto niet worden verhoogd, zo menen handelaren.

Ook de positie van de **dollar** blijft zwak, zolang het monetaire beleid in de Verenigde Staten niet duidelijk gestalte krijgt. De FED, het Centrale-bankenbestuur, kan echter niets doen zolang de Golfcrisis voortduurt. Pas daarna kan worden gekozen voor een renteverlaging ter stimulering van de economie of het handhaven van een hoge rente ter beteugeling van de inflatie.

Het **pond sterling** steeg verder in koers. Rond 10.00 uur werd in Amsterdam een koers vastgesteld van Nf 3,4160 tegen een slotkoers van Nf 3,4075 op dinsdag.

TOKYO FLINK ACHTERUIT

Wall Street en Damrak blijven rond nullijn

Onzekerheid bij beurzen

TOKYO - **De koersen op de beurs van Tokyo zijn woensdag met 3,2 procent gedaald. De belangrijkste oorzaak van de daling was de vrees voor een verhoging van het disconto in Japan. De Nikkei-index van 225 aandelen dook met 815,97 yen omlaag tot 24.894,79. Wall Street bleek dinsdag stuurloos maar maakte toch een lichte winst. Ook Amsterdam maakte aan onzekere indruk.**

Drie dagen lang wist de beurs in Tokyo hoger te sluiten. De markt was rijp voor een correctie op de forse winsten, aldus een handelaar.

Winstnemingen drukten de koersen. De gang naar beneden werd versterkt door berichten in diverse kranten over een discontoverhoging. Het rendement op staatsleningen steeg en ook de geldmarkttarieven gingen omhoog. Een officiele tegenspraak van de Japanse Centrale bank mocht niet meer baten.

WISSELVALLIG

De effectenbeurs van **New York** koerste dinsdag zonder enige richting aan beide kanten van de nullijn. De Dow Jones-index van dertig industriele fondsen wist uiteindelijk met een geringe winst van 3,21 punt te sluiten op 2614,85, na in de loop van de dag maar enkele keren een eveneens zeer bescheiden winst te hebben kunnen noteren. De verliezen liepen op tot dertien punten, wat al snel na de opening werd genoteerd.

Allerlei factoren lieten hun invloed op de New Yorkse effectenbeurs gelden, zowel positief als negatief. Wist een fors gedaalde olieprijs maandag de koersen omhoog te stuwen, een licht stijgende olieprijs dinsdag maakte een herhaling van maandag onmogelijk. Het beeld van de OPEC-bijeenkomst in Wenen was niet geheel duidelijk, de obligatiemarkt was licht lager, de goudprijs trok wat aan en het nieuws uit het Midden-Oosten was wisselvallig waarbij een propaganda-oorlog de boventoon voerde. Dat waren de ingredienten waar Wall Street het dinsdag mee moest doen.

De koersen op de **Amsterdamse** effectenbeurs zijn dinsdag iets gedaald. Beleggers namen hun winsten na de koerssprong van maandag, terwijl onzekerheid over de situatie in het Midden-Oosten velen aan de zijlijn hield. Bovendien moest Amsterdam steun uit het buitenland ontberen. Maandag boekte de stemmingsindex een winst van 4,26 procent. **Londen**, waar de beurs maandag was gesloten, kwam dinsdag niet verder dan een plus van twee procent, terwijl de koersen in **Frankfurt** met twee procent daalden. **Wall street liet een wat lagere opening zien, terwijl de forse winst van maandag al in Amsterdam was verdisconteerd.**

De CBS-stemmingsindex daalde dinsdag met 0,2 punt tot 102,5. De index bewoog zich de hele dag in de krappe marge tussen 102 en 103 punten. De koersindex steeg met 0,5 punt tot 179,7. Meer dan de helft van de verhandelde fondsen wist hoger te sluiten, terwijl een kwart een verlies moest accepteren.

SPD uit DDR-regering

OOST-BERLIJN - **De Oostduitse SPD is uit de regering gestapt. Reden is dat ze niet langer kan samenwerken met premier Lothar de Maiziere. Die ontsloeg vorige week vier ministers, van wie een SPD-lid en een gelieerd aan de SPD. Nu de SPD uit de regering stapt heeft De Maiziere niet meer de tweederde meerderheid in het parlement die nodig is om grondwetswijzigingen door te voeren. De Duitse vereniging wordt hierdoor mogelijk bemoeilijkt.**

Volgens VS:

Hulp Libië bij aanslag tegen Israël

WASHINGTON - **De Verenigde Staten hebben dinsdag Libie ervan beschuldigd direct betrokken te zijn geweest bij de mislukte Palestijnse aanslag op de Israelische kust op 30 mei.**

Het Palestijnse Bevrijdingsfront (PLF) van Abu Abbas heeft de verantwoordelijkheid voor de aanslag opgeëist. De aanslag mislukte doordat de boten waarmee de groepen Palestijnen wilden landen op het strand bij Tel Aviv onderschept werden door het Israelische leger. Omdat de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie, de PLO, de aanslag niet wilde veroordelen, besloot Washington de dialoog met de PLO af te breken. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken stelt nu dat Libie "van begin tot eind" de aanslag ondersteund heeft. **De Palestijnse guerrillastrijders zouden vanaf 1988 in Libie zijn opgeleid. De aanvalsboten zouden in Libie zijn omgebouwd en van wapens voorzien en een koopvaardijschip waarop de aanvalsboten vervoerd werden, was vertrokken vanuit een Libische haven.**

Sidney Marchena viert ambtsjubileum



■*WILLEMSTAD- Vrijdag 24 augustus vierde Sidney H. Marchena zijn 25-jarig ambtsjubileum. Marchena trad in dienst van de centrale overheid bij het Centraal Bureau voor de Statistiek en na een juar werd hij overgeplaatst naar het Centraal Bureau voor Registratuur en Archiefzaken, waar hij sindsdien is gebleven. Thans is hij chef van de afdeling archiefzaken.*

Op de foto overhandigt Rafael Mambi, Hoofd van het Centraal Bureau voor Registratuur en Archiefzaken, de gebruikelijke enveloppe met inhoud aan de jubilaris in het bijzijn van zijn vrouw en kinderen.

DE AMERIKAANSE GTE heeft in het eerste kwartaal van 1990 elf procent meer verdiend dan in dezelfde periode van vorig jaar. De nettowinst steeg van 329 miljoen tot 364 miljoen dollar. De omzet nam met zes procent toe tot 4,6 miljard dollar.

Verschil abortuswetten probleem

Vrijdag ondertekening pakt Duitse eenwording

BONN - In regeringskringen in Bonn is dinsdag vernomen dat het verdrag dat de eenwording tussen de twee Duitse staten moet bekrachtigen vrijdag in de Reichstag in West-Berlijn, het parlementsgebouw van het vroegere Duitsland, zal worden getekend.

Volgens deze bronnen wordt de tekst van het verdrag vandaag (woensdag) opgesteld, tijdens een bijeenkomst van de leiders van de belangrijkste politieke partijen en de premiers van de deelstaten. De eenwording moet 3 oktober een feit zijn. Voor de nu nog met elkaar in strijd zijnde abortuswetten moet dan een regeling zijn gevonden. De Westduitse oppositiepartij, de Sociaal-democratische SPD, heeft gezegd geen duimbreed te zullen toegeven in deze kwestie. De bondskanselier en zijn CDU, Christen-democratische unie, gaan dus water bij de wijn doen, zo schatten dinsdag waarnemers in.

Abortus is verboden in de Bondsrepubliek uitgezonderd enkele bijzondere medische en sociale omstandigheden. In de DDR is abortus daarentegen vrij gedurende de eerste twaalf weken van de zwangerschap. De christelijke partijen (CDU en CSU) willen deze dubbele wetgeving in het verenigde Duitsland handhaven gedurende een bepaalde overgangsperiode.

Barrikaden Canadese indianen moeten weg



■ *CHATEAUGUAY - De Canadese strijdkrachten hebben van de premier van Quebec Robert Bourassa opdracht gekregen alle barrikaden op te ruimen van de Mohawk indianen rond het indianen reservaat Kahnawake. Al geruimte tijd voeren de indianen actie tegen de aanleg van een golfbaan op terrein dat volgens hen aan hen toebehoort.*

(AFP-satellietfoto)

Vervuiling Oostzee

STOCKHOLM - De vervuiling van de Oostzee neemt ondanks milieumaatregelen van de verschillende kuststaten steeds verder toe.

Dat heeft een internationale groep wetenschappers, die in opdracht van de Oostzeestaten de kwaliteit van het Oostzeewater onderzoekt, dinsdag bekendgemaakt. De wetenschappers presenteerden in het Zweedse Visby hun onderzoeksrapport. Zij constateren een verdere toename van zware metalen (zoals zink, koper, cadmium), organische chloorverbindingen en andere schadelijke organische stoffen in het Oostzeewater.

Buiten aanwezigheid Iraq en Libië:

OPEC bereikt akkoord: productie gaat omhoog

WENEN - Elf lidstaten van de OPEC (Organisatie van Olie-exporterende landen) hebben een nieuw productie-akkoord bereikt. Dat heeft de minister van Financien van Kuwayt, Ali-Khalifa, woensdag bekendgemaakt. Meningsverschillen waren volgens de minister niet aan de orde.

In een officiele verklaring heeft de OPEC laten weten dat het aanbod voor een grotere productie geldt zolang de huidige crisis duurt. Olieverbruikende landen worden opgeroepen actief aan stabilisering van de markt bij te dragen. Het OPEC-akkoord van juli blijft onverminderd van kracht, aldus de verklaring. Toen is een productieplafond van 22,5 miljoen vaten per dag vastgesteld en een richtprijs van 21 dollar.

Secretaris-generaal Subroto van de OPEC beschreef het akkoord als "een tijdelijke overeenkomst om de markt te helpen stabiliseren". Hij tekende aan dat de OPEC niet heeft verklaard hoe groot de olieproductie zal worden en wanneer de productievergroting ingaat. Volgens sjeik Ali-Khalifa Al-Sabah geeft het akkoord alle lidstaten de vrijheid zoveel te produceren als zij kunnen. De Kuwaytse minister zei te hopen dat de productievergroting de olieprijs snel op een niveau van 21 dollar per vat zal brengen.

Iraq en Libie waren niet op de vergadering aanwezig. Volgens Jibril Aminu, minister van Olie van Nigeria, heeft Iran enige bedenkingen geuit betreffende het tijdstip van de productievergroting en de reactie van het Internationale Energiebureau (IEA) op de instabiliteit op de oliemarkten. Iran had gevraagd om een combinatie van een productievergroting door de OPEC met een vermindering van de olievoorraad door de Westerse landen, verenigd in het IEA.

Tevens wilde Iran een gezamenlijke vergadering van OPEC en IEA. Van de kant van de Iraanse delegatie is gezegd dat Iran tegen een oproep tot productievergroting is, waarin het verband met het IEA niet is vastgelegd. De Iraanse minister van Olie zou het akkoord niet hebben tegengehouden, omdat het gaat om een informele afspraak en niet om een formele beslissing. Helga Steeg, de directeur van het IEA, noemde het voorstel van Iran woensdag onhaalbaar.

Na afloop van de vergadering in Wenen hebben Algerije, Iran, Nigeria en Indonesie de besprekingen nog voortgezet.

Israël houdt zich buiten de Golf



■ *TEL AVIV - De Israelische minister van Defensie Moshe Arens merkte tijdens een bezoek aan een luchtmachtbasis tegenover de pers op dat hij de mogelijkheid niet uitsluit dat Israel alsnog betrokken wordt bij de Golf-kwestie. Maar hij hoopt wel dat Israel zich buiten het conflict kan houden.*

(AFP-satellietfoto)

VN-waarnemers: nog delen Iran bezet

Iraq alle troepen vertrokken uit Iran

NICOSIA - Iraq heeft dinsdag gezegd dat er zich geen enkele Iraakse soldaat bevindt op het grondgebied van Iran. "Iraq heeft de algehele terugtrekking van zijn militairen naar Iraq voltooid op 21 augustus en er bevindt zich geen enkele Iraakse soldaat meer op het grondgebied van Iran", zo verklaarde een functionaris van het ministerie van Buitenlandse zaken tegen het Iraakse persbureau INA.

Radio Teheran haalde eerder de commandant aan van de VN-troepen die toezien op de naleving van het staakt-het-vuren tussen Iran en Iraq, die zondag zei dat Iraakse troepen nog delen van Iraans gebied in handen hadden. De woordvoerder in Baghdad sprak van een "verzonnen en verwrongen" bericht.

De Iraakse minister van Buitenlandse zaken Tareq Aziz verzekerde donderdag in een brief VN-secretaris-generaal Perez de Cuellar ervan dat Iraq zijn terugtrekking uit Iran had voltooid. Iran bevestigde zelf ook vorige week dat het Iraakse leger zich had teruggetrokken uit de 2.600 vierkante kilometers die na het staakt-het-vuren in 1988 bezet waren gehouden.

Beide landen hebben meer dan 32.000 krijgsgevangenen uitgewisseld sinds Baghdad op 15 augustus, onder zware druk gezet na de inval in Kuwayt, plotseling akkoord ging met de Iraanse vredesvoorwaarden.

Kohl bekogeld met tomaten

HALLE - Bondskanselier Helmut Kohl is dinsdag met tomaten en eieren bekogeld tijdens een politieke manifestatie in de Oostduitse stad Halle. Door paraplu's op te steken probeerden veiligheidsmensen hem te beschermen.

Zo'n honderd communisten en andere linksgezinden floten de Westduitse bondskanselier bovendien uit en deden luidkeels hun beklag over de hoge kosten die de Duitse eenwording met zich meebrengen. Een linkse opposant droeg een bord met de tekst: Helmut, bedankt voor mijn werkloosheid". Andere demonstranten scholden Kohl uit voor leugenaar.

"Het optreden van deze onruststokers en hun blinde haat is het resultaat van veertig jaar communistische heerschappij", aldus een enigszins nerveuze bondskanselier tijdens de bijeenkomst die werd bijgewoond door zo'n vijfduizend mensen.

Grootste kopermijn van Mexico:

Cananea in handen van groep België-Mexico

MEXICOSTAD - De Mexicaanse regering verkoopt de kopermijn Cananea, de grootste van het land en een van de vijftien grootste ter wereld, voor 475 miljoen dollar aan een Mexicaans-Belgisch consortium. De vorig jaar failliet verklaarde staatsmijn werd al in 1988 te koop aangeboden, maar eerdere biedingen liepen steeds stuk op verzet van de Mexicaanse vakbonden of op financieringsproblemen.

Het nieuw opgerichte consortium Mexicana de Cananea dat de mijn nu overneemt is voor 75 procent in handen van de Mexicaanse ondernemer Jorge Larrea en voor 25 procent van de Belgische mijnbouwonderneming Acec Union Miniere. Rechter Sergio Higuera Mota, die belast was met de verkoop, verklaarde maandag dat er een concurrerend bod van 468 miljoen dollar was van het internationale consortium Cuprifera de Cananea. Daarin zitten onder meer de Westduitse onderneming Metallgesellschaft en de Canadese Teck corporation.

Bedongen is dat vijf procent van de aandelen in handen zal komen van de mijnwerkers. Mexicana de Cananea heeft verder driehonderd miljoen dollar aan extra investeringen toegezegd. Jorge Larrea is al eigenaar van de koperonderneming Mexicana de Cobre, maar volgens rechter Higuera Mota dreigt er geen gevaar van monopolievorming. De Cananea-mijn produceert ongeveer 120.000 ton koper per jaar. De totale Mexicaanse produktie bedroeg vorig jaar ongeveer 250.000 ton tegen 262.000 ton in 1988.

Tunesië: nieuwe Buitenland-man

TUNIS - President Zine El-Abadine Ben Ali van Tunesie heeft dinsdag Habib Boulares benoemd tot minister van Buitenlandse zaken. Hij vervangt Ismail Khelil die de functie sinds een regeringswisseling op 3 maart bekleedde. Dit is uit officiele bron vernomen. Volgens deze bron zal Khelil een andere functie krijgen. Boulares was tot nu toe adviseur van de president.

In en rond de Golf

De TAIWANESE Buitenland-minister heeft dinsdag zijn ambassadeur in Kuwayt, Kenneth Keh, ontslagen wegens nalatigheid omdat hij het emiraat na de invasie van Iraq verliet terwijl daar nog Taiwanezen vastzaten. Keh heeft "gefaald in zijn taak en zijn verantwoordelijkheden", verklaarde viceminister Charles King. Hij gaf toe dat Keh (61), diplomaat sinds 1947, Kuwayt weliswaar in buitengewone omstandigheden verliet, maar King bleef erbij dat de diplomaat zich schuldig heeft gemaakt aan "nalatigheid" omdat hij verzuimd heeft "de veilige terugkeer van zijn landgenoten" te organiseren die Kuwayt na de invasie niet uitkonden. Kehs overhaaste vertrek leidde ertoe dat 138 Taiwanezen de hulp van de Chinese ambassade in moesten roepen.

***

VS-president Bush, heeft de ISRAELISCHE regering geprezen voor haar "terughoudendheid" in de crisis in de Golf. De boodschap van Bush was vervat in een telegram aan premier Yitzhak Shamir. Bush verplichtte zich eveneens tot "een versterking van de samnwerking" tussen beide landen.

***

De EG-commissie in Brussel heeft dinsdag besloten om opnieuw geld ter beschikking te stellen voor hulp aan de uit Iraq en Kuwayt gevluchte mensen die in Jordanie verblijven. Dit keer gaat het om een bedrag van 2,785 miljoen ecu (ruim 3,2 miljoen dollar). Het geld is bestemd voor het geven van VOEDSELHULP. Het voedsel zal niet alleen ten goede komen aan de vluchtelingen maar ook aan de Jordaanse bevolking die het door de enorme stroom van vluchtelingen erg moeilijk heeft gekregen. De EG-commissie stuurt 9.000 ton graan, 200 ton melkpoeder en 500 ton plantaardige olie naar Jordanie.

***

EGYPTE zal om het vertrek van buitenlandse troepen in de Golf vragen indien Iraq zich terugtrekt uit Kuwayt. Dit heeft Egypte's president Mubarak dinsdag gezegd. "Het Egyptische beleid is erg duidelijk. Wij willen geen oorlog, wij willen een vreedzame oplossing. Maar wij aanvaarden de bezetting van Kuwayt niet", aldus Mubarak tijdens een persconferentie in Alexandria.

***

De SYRISCHE president Hafez Al-Assad kwam dinsdag in Egypte aan voor overleg met collega Mubarak. Al-Assad zou aanvankelijk twee dagen geleden komen, maar zijn bezoek werd om onbekende redenen uitgesteld. Egypte en Syrie hebben in het kader van een Arabische legermacht troepen naar Saudiarabie gestuurd om het koninkrijk tegen een mogelijke aanval van Iraq te beschermen. Egypte heeft opgeroepen tot een buitengewone zitting van de Arabische liga in Cairo om over de situatie in de Golf te praten. Tot nu toe hebben 11 van de 21 lidstaten van Arabische liga toegezegd dat zij zullen komen.

**

De FILIPIJNSE Buitenland-minister Raul Manglapus is dinsdag naar Iraq gereisd om het vertrek van de Filipijnen uit Iraq te regelen. In Manila bevestigde men dat Manglapus een bericht had gestuurd dat hij in Baghdad was aangekomen. De Filipijnse bewindsman was maandag op bezoek in Iran. Filipijnse staatsburgers die Iraq willen verlaten zullen in de gelegenheid worden gesteld de Iraans-Iraakse grens over te trekken, zo werd hem in Teheran verzekerd.

***

FRANKRIJK heeft alle betogingen voor de Iraakse president, Saddam Husayn, verboden. Frankrijk kan zulke betogingen niet dulden zolang Iraq honderden Franse burgers gijzelt, zei Buitenland-minister Dumas in de Franse senaat.

***

De JAPANSE regering heeft dinsdag laten weten dat men dicht bij een besluit is over een hulppakket voor de landen die getroffen zijn door de Golfcrisis. "Ons doel is zo spoedig mogelijk een besluit te nemen over maatregelen, wellicht morgen al", zo deelde minister van Financien, Ryutaro Hashimoto, dinsdag mee na een kabinetsvergadering. Volgens Buitenland-minister Taro Nakayama zal het hulpprogramma bestaan uit financiele en diverse andere vormen van hulp. Ook een aanbod van vliegtuigen en schepen voor transport om de VS en andere internationale machten in de Golf te helpen wordt overwogen.

De president van de Franse rederij Compagnie Generale Maritime, Claude Abraham, heeft dinsdag "officieel ontkend" dat het schip 'Paris' maandag door een VS-marineschip is onderschept in de Golf van Al-Aqabah en werd teruggestuurd. Abraham reageerde op een bericht van het Jordaanse persbureau Petra dat het schip "met onderdelen voor Nissan-auto's voor Jordanie" was weggestuurd door een VS- oorlogsbodem. Dit was ook bevestigd door Lloyds in Londen. Abraham zei dit terwijl CGM zelf een communique uitgaf waarin staat dat "het schip 123 laadkisten met bestemming Iraq vervoert, die werden ingeladen voordat Iraq Kuwayt binnenviel.

***

De JORDAANSE regering heeft president Saddam Husayn van Iraq geprezen voor zijn houding tegenover de VS. Vice-Buitenland-minister Bil Besi zei in een vraaggesprek met een Hongaarse krant dat Washington Saudiarabie heeft bezet om de Arabische olie in handen te krijgen. Besi zei dat dat Saddam volgens hem het non-agressiepact met Saudiarabie zal naleven en dat de Iraakse leider ook andere Arabische landen niet zal aanvallen. Kuwayt was volgens de Jordaanse bewindsman een andere kwestie omdat dat 100 jaar deel van Iraq had uitgemaakt.

***

Gepakt en gezakt grens over



■ *RUWEISHED - Een bejaarde Egyptische vluchteling draagt zijn bundel eigendommen op de rug bij het passeren van de grens met Jordanie. De bejaarde was afkomstig uit Kuwayt en had de lange reis via Iraq achter de rug.*

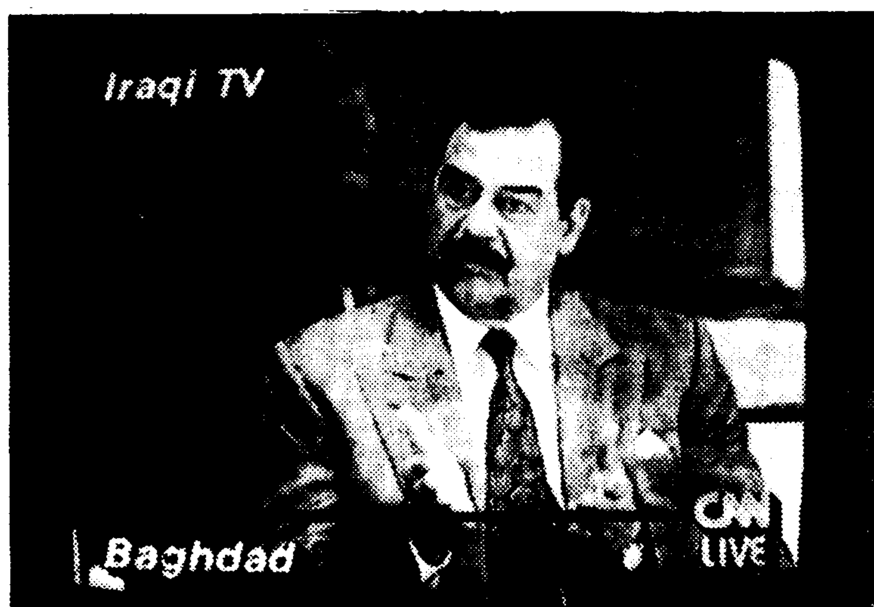
(AFP-satellietfoto)



■ *ALGIERS - Op zijn rondreis in het belang van een Arabische oplossing van de Golf-crisis ging koning Hussein van Jordanie (links) ook naar Algerije. Daar werd hij opgewacht door president Chadli Benjedid.*

(AFP-satellietfoto)

Saddam Husayn legt uit



■ *BAGHDAD- President Saddam Husayn van Iraq heeft in een tv-boodschap tot de westelijke gezinnen in zijn land uiteengezet waarom zij opgehouden worden in Iraq: namelijk om een oorlog te voorkomen. Deze foto werd genomen van de uitzending van de toespraak van CNN.*

(AFP-satellietfoto)

Leger van voormalig Burma:

Geen enkele haast met zitting van parlement

BANGKOK - De militaire regering van Myanmar (het voormalige Burma) stelt geen enkele tijdslimiet wat betreft het bijeenroepen van het in mei gekozen parlement. Dit heeft een hoge militair maandag verklaard.

"Wij zullen het parlement formeren met de gekozen afgevaardigden in overeenstemming met de wet", zo zei generaal-majoor Myo Nyunt, de militaire commandant van Rangoon tijdens een radio-uitzending. "Het is echter duidelijk dat de wet niet bepaalt wanneer dat parlement bijeengeroepen moet worden".

Myo Nyunt zei dat het in de wet vastgelegde tijdsbestek van zestig dagen om klachten over de verkiezingen in te dienen en de andere tijdslimieten die in vorige grondwetten zijn opgenomen niet van toepassing zijn omdat in Myanmra de staat van beleg van kracht is en de grondwet buiten werking is gesteld. Hij weigerde een datum te noemen wanneer de gekozen volksvertegenwoordigers wel bijeen mogen komen.

Het militaire regime hield, onder zware binnenlandse en buitenlandse druk, op 27 mei algemene verkiezingen. Tot ieders verrassing, niet in het minst voor de junta, behaalde de oppositiepartij Nationale liga voor democratie een reusachtige overwinning. De NDLP sleepte ongeveer tachtig procent van de parlementszetels in de wacht. Tot nu toe weigeren de militairen die in 1988 de macht grepen in te gaan op de eis van de oppositie om het parlement bijeen te laten komen. Ook zitten de meeste leiders van de NDLP nog altijd gevangen.

Om strijd leger en Tijgers te ontlopen

Duizenden Tamils vluchten naar India

TALAIMANNAR - Duizenden Tamils proberen met bootjes te ontsnappen aan de gevechten tussen Tamil-guerrillastijders en het leger in Sri Lanka door naar India te vluchten. Dat zeggen Tamil-vluchtelingen die in Talaimannar, op het eilandje Mannar aan de Srilankaanse noordkust, arriveren.

Voor de overtocht moet per volwassene een bedrag van vijftien dollar worden neergeteld. Kinderen worden gratis overgezet. Om te voorkomen dat de bootjes worden opgepakt, wordt voornamelijk na zonsondergang gereisd. Per nacht vertrekken ongeveer zeventig tot honderd scheepjes met elk ongeveer 25 mensen aan boord. Tamiltijgers, die het eiland Mannar grotendeels onder controle hebben, zien er op toe dat de wankele bootjes niet te vol worden.

De overtocht duurt ongeveer drie a vier uur, zeggen vissers, afhankelijk van de marinepatrouilles. De bootslui zeggen dat ze routes nemen langs ondiepe wateren waar de grote marineschepen moeilijk kunnen komen. Niettemin werden onlangs een paar bootjes opgebracht door Srilankaanse kanonneerboten. Ongeveer tweehonderd vluchtelingen werden toen gearresteerd.

MENSEN

Nieuw produkt: Veilige oorringen



Wat als een grap begon werd een rage. In Boca Raton de plaats in Miami waar vele Cubanen en Amerikanen van Cubaanse afkomst wonen heeft Patti Kase in de roos geschoten. En wel met een heel onschuldig grapje.

Zij besloot namelijk in een jolige bui, oorringen te maken van condooms...echte condooms. De 'bellen' sloegen aan, en ze heeft handen tekort om haar kleinoden aan de 'vrouw' te brengen.

Patti heeft geen salespraatje nodig om te verkopen, maar in een enkel geval als er wat overreding nodig is, gaat ze als volgt te werk: Hij is hartstochtelijk. Zij maakt zich zorgen. Ondanks de gevaren zoals AIDS en ongewenste zwangerschap is het nog steeds zo dat de man van de vrouw verwacht dat zij voor een voorbehoedmiddel zorgt. De eerstvolgende keer dat jij je in zo'n situatie bevindt, is de redding slechts een oorlel verwijderd. Doe je oorbel uit en de romantiek kan voortgang vinden.

Tot zover heeft Patti 300 paar van de oorringen verkocht. In het ziekenhuis waar zij werkt vinden haar sieraadjes stevige aftrek. Toen haar auto enige weken geleden naar de garage moest, kochten de monteurs vijf paar. Klanten vragen aan Patti de oorbellen aan te passen aan hun kleding.

De condooms koopt ze per gros in een apotheek. Toen ze haar eerste gros kocht, werd ze een beetje vreemd aangekeken. Ze voelde zich toen wel verplicht even uitleg te geven. En ook daar waren de dames geïnteresseerd.

Stephanie Karnell kocht een van de eerste paren. Ik heb verscheidene gekocht sindsdien, ze zijn handig weet je. Alleen moet je er wel op letten beide oorbellen uit te doen, wanneer je een hebt gebruikt. Staat een beetje stom als je met een zo'n ding rondloopt.

Patti wilde nog andere creaties maken, maar.....wie wil er nu met een condoomriem rondlopen?

Keizersnee voor leguaan

Een dierenarts heeft in Ouwehands dierenpark in Rhenen een groene leguaan met een **keizersnee** verlost van vijftien eieren. Dat heeft het dierenpark dinsdag bekend gemaakt.

De leguaan slaagde erin om zes eieren langs de natuurlijke weg te leggen. Gezien haar omvang was dat nog lang niet alles, maar meer eieren bleven uit. Na het enkele dagen te hebben aangezien, besloot terrariummedewerker R. Crommentuyn de hulp van een dierenarts in te roepen.

Onder plaatselijke verdoving haalde de dierenarts nog eens vijftien eieren tevoorschijn. Tijdens de operatie bleek de leguaan een ontsteking aan de baarmoedermond te hebben die waarschijnlijk de oorzaak van de problemen is geweest.

De 21 eieren worden uitgebroed in een couveuse. Naar verwachting komen ze rond 1 oktober uit.



■ *Jongeren die hun onderbroek als hoofddeksel gebruiken...reden tot ongerustheid? Neen helemaal niet het is gewoon een tijdelijke rage. Donnie Wahlberg lid van de band New Kids on the block (rechts), samen op de plaat met rapper Super Fly Keen, heeft van hem op om gewoon even gek te doen.*

Overgangsregeling abortuswet Duitsland

In Bonn vergaderen de leiders van de Westduitse coalitiepartijen - de Christen-Democraten (CDU/CSU) en de liberalen (FDP) - onder leiding van bondskanselier Helmut Kohl om een compromis te bereiken over de omstreden kwesties die het Duits-Duitse eenwordingsverdrag in de weg staan. Daarbij gaat het in het bijzonder over een overgangsregeling voor de **abortus** in het verenigd Duitsland.

De FDP wijzigde maandag zijn standpunt en is nu net als de sociaaldemocraten (SPD), die in de oppositie zitten, niet bereid het zogenaamde woonplaats-principe te accepteren. Op grond van deze regeling zouden Westduitse vrouwen ook strafbaar zijn als zij op Oostduits grondgebied een abortus laten plegen.

In de DDR kan een vrouw nu de eerste drie maanden van haar zwangerschap straffeloos een abortus krijgen, mits zij een arts raadpleegt. De Westduitse abortuswetgeving is veel strikter: zwangerschapsonderbreking is alleen in nauw omschreven situaties toegestaan.

Oorspronkelijk was deze dinsdag een vergadering van het comite inzake de Duitse eenwording van het Westduitse parlement gepland, waarin onder meer het standpunt van de SPD aan de orde zou komen. Deze bijeenkomst is nu voorlopig uitgesteld tot volgende week.

Inbrekers vergiftigd

Enkele **inbrekers** zijn in de nacht van maandag op dinsdag min of meer ernstig vergiftigd bij een inbraak in een kassencomplex in het Noordhollandse Hensbroek. Dit heeft een woordvoerder van de Alkmaarse rijkspolitie dinsdag meegedeeld.

Zonder dat de dieven iets merkten, zijn zij bij het demonteren van zogeheten "groeilampen" geruime tijd blootgesteld aan een computergestuurde bespuiting met dedevap. De politie omschrijft dedevap als een zeer giftig bestrijdingsmiddel, onder meer gebruikt bij de teelt van chrysanten.

Omdat de bespuiting reukloos is en pas later ernstige ziekteverschijnselen geeft, hebben de inbrekers niets van de besproeiing gemerkt. Volgens de politie zijn zij geruime tijd aan het gif blootgesteld, omdat het demonteren van dertig ontvreemde hogedruk-natriumlampen langere tijd moet hebben geduurd.

In een opsporingsbericht heeft de politie de dieven dinsdagmiddag aangeraden, zo spoedig mogelijk medische hulp te zoeken. Op de waarschuwing was dinsdagavond nog niet gereageerd. De totale schade aan ontvreemde lampen en vernielde chrysanten beloopt omstreeks 17.000 gulden.

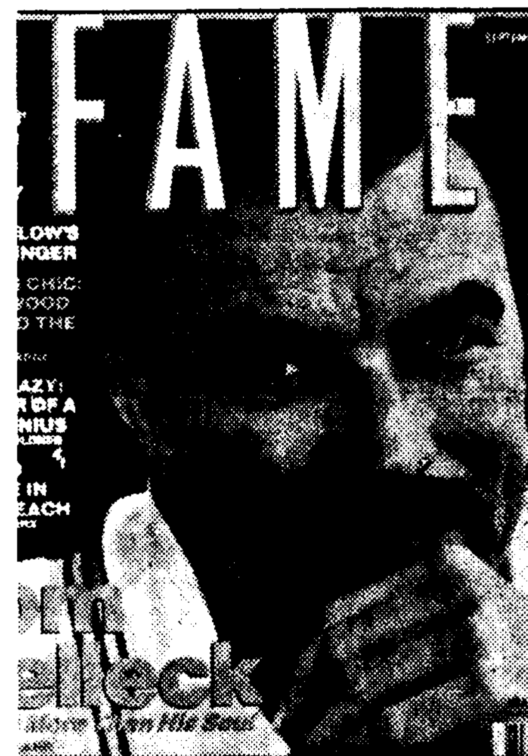
Hare Krishna twintig jaar

De **Hare Krishna-beweging** viert het 20-jarig bestaan in Nederland vrijdag met een grote optocht door Amsterdam en een feest op de Dam. Het festival is afgeleid van het grote "festival van de karren", dat al sinds eeuwen ieder jaar in de Indiase stad Puri wordt gehouden en daar miljoenen bezoekers trekt.

Tijdens het feest wordt een beeltenis van "de heer van het universum" Jagannatha op een torenhoge kar gezet, die aan touwen door de stad wordt getrokken. Het aanschouwen van Jagannatha zou leiden tot spirituele vooruitgang voor een ieder die hem aankijkt. Ook in Amsterdam zal de beeltenis vanaf twaalf uur op een kar vanaf het Hare Krishnahoofdkwartier aan de Ruysdaelstraat naar de Dam worden getrokken.

Op de dam wordt tot het einde van de middag feest gevierd. Volgens een woordvoerster worden er onder andere gratis maaltijden uitgedeeld. Naar verwachting zullen minstens 250 Hare Krishna-aanhangers - zogenoemde toegewijden - aan de kleurige optocht meedoen.

■ *Tom Selleck heeft twee films in de maak. Three Men and a little lady en Quiley Down under. Sinds zijn rol in Magnum P.I. die zijn succes bepaalde heeft hij in verscheidene films gespeeld. Naar Tom zelf zegt was de stap van televisie naar het grote doek, niet eenvoudig. Des te heerlijker het gevoel dat zijn succes hem geeft.*



TBS

WOENSDAG

16.35 Brady Bunch
17.05 Munsters
17.35 Good Times
18.05 Beverly Hillbillies
18.35 Andy Griffith
19.05 The Jeffersons
19.35 Sanford & Son
20.05 Movie: 'Legend of The Golden Gun' (1979, Hal Holbrook)
22.05 Movie: 'Duel in The Sun' (1947, Jennifer Jones)
24.50 Movie: 'One More Train to Rob' (1971, George Peppard)
03.05 Movie: 'Hanged Man' (1974, Steve Forrest)
04.35 L Love Lucy
05.05 Hogan's Heroes
05.30 Gomer Pyle.

HBO

WOENSDAG

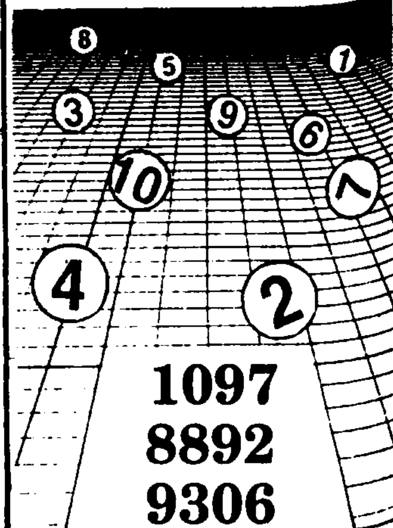
16.00 Wonderful Wizard of Oz: 'Home Steet Home Again'
16.30 Tattle: 'When to tell on a Friend'
17.30 Dakota (PG)
19.15 Prime Risk (PG13)
21.00 Women & Men: Stories of Seduction
22.30 Not necessarily the news
23.30 Heartburn (R)
01.20 The Entity (R)
03.25 Made in USA (R)
04.50 Alamo Bay (R).

TELECURAÇAO

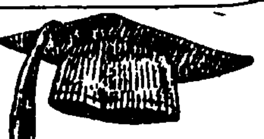
WOENSDAG

17.00 Ora pa mucha;
18.00 Impreshon Musikal;
18.30 Informe deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
19.00 Tempu pa Dios;
19.03 Leu fo'i kas met Robby Schouten;
20.00 Telenotisia;
20.30 Hogan's Heroes
21.00 In Therapie:
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Telenovela: 'Rueda de Fuego';
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 Planeta 3 met Jaime Bayly;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

Wega di Number Kòrsou



1097
8892
9306



Onlangs is in Boston Mass. geslaagd Guillermo J. Vlieg. Guillermo had als hoofdvak Computer Engineering en als bijvak World Politics. Hij is oudleerling van het Peter Stuyvesant College.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 374.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
ingr.d de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisble Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

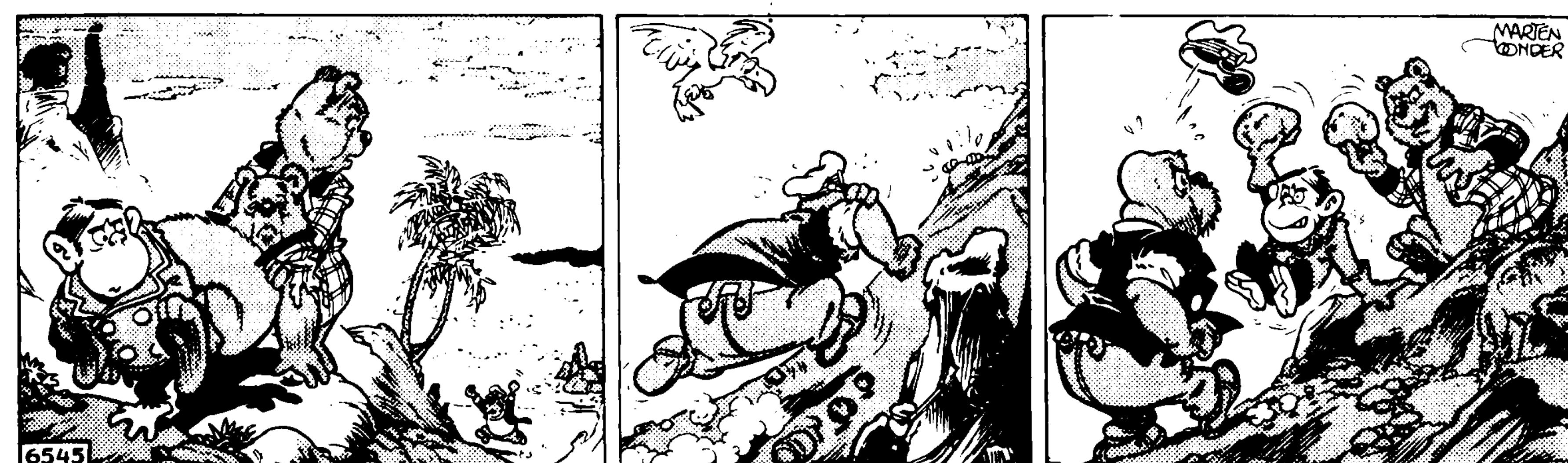
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de verdwenen heer door Martin Toonder



6545 — Kapitein Walrus stormde driftig de vulkaanhelling op. Een eerlijke zeerob is echter geen overgehaalde klipgeit, zoals hij troostend tot zichzelf sprak en daarom geschiedde de beklimming niet sierlijk of geschoold.

'Ik voel een aardbeving', zei Rokus, die Bommel's voeten naar boven torstte. 'De vulkaan zal toch niet gaan uitbarsten?'

Elias wierp een verschrikte blik op de lavabodem, waar een aanzwellend gedreun doorheen voer en ontdekte zodoende de naderende gezagvoerder.

'Het is de vulkaan niet, het is de schipper!' riep hij uit. 'We moeten dekking zoeken! Vlug, gooi Ollie achter die rots daar. We verbergen ons achter dat kratertje en wachten tot hij vlakbij is'.

Zo gezegd, zo gedaan. De beide slechterikken zochten dekking en sloegen om een hoekje het naderend gevaar beklemd gade.

'Niet zo mooi', fluisterde Rokus. 'Hij heeft gezien dat we Ollie droegen!'

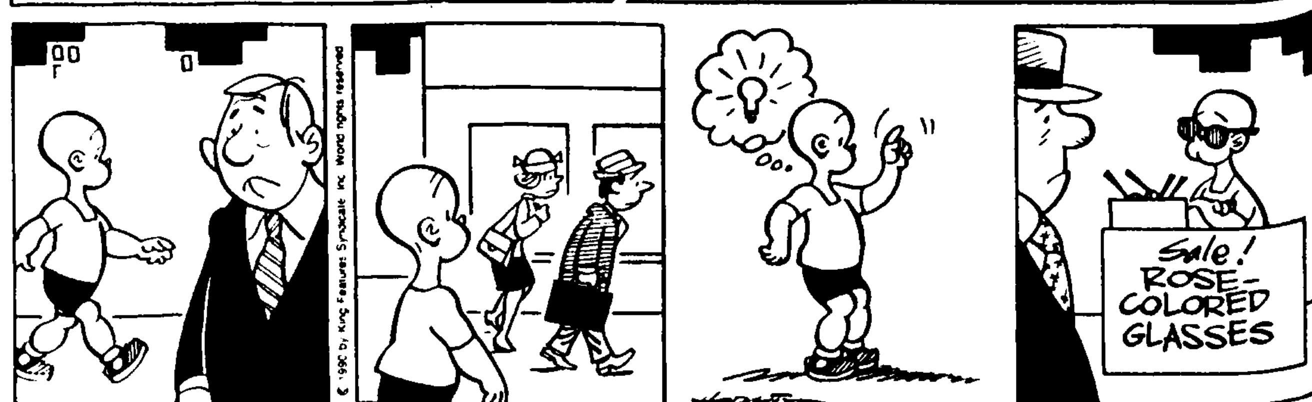
'Ja', gaf Elias grimmig toe. 'Hij is een getuige en daarom moet hij ook uit de weg. Pak een flinke steen, Rokus!'

De laaghartige knecht gehoorzaamde en op het moment dat Walrus genaderd was, sprongen de beroerlingen dreigend te voorschijn.

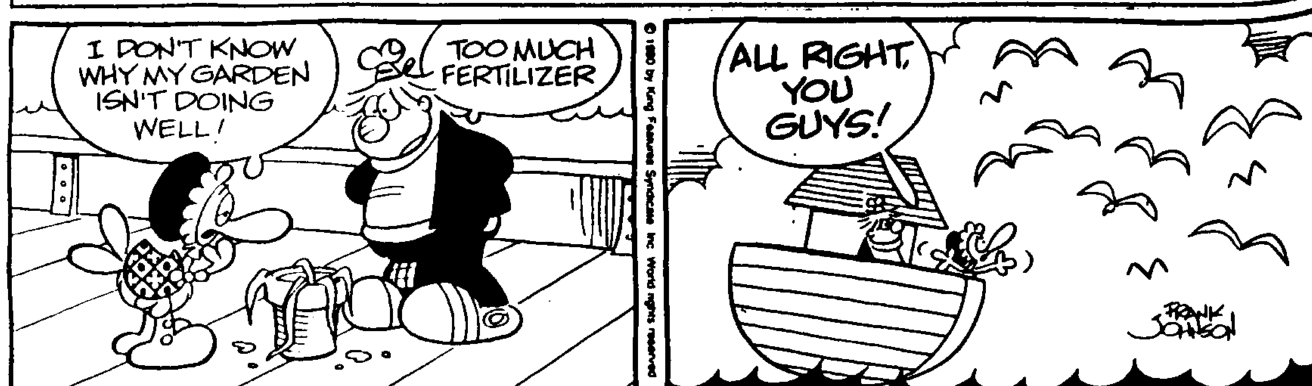
'Hela!' riep de gezagvoerder, verrast de pas inhoudend. 'Daar heb ik jullie! Kom hier, wallebakken! Jullie zijn stroppen en lorrejassen! Ik heb jullie dóór!'

'Mis!' gromde Elias, zijn rotsblokje tillend, 'jij hebt ons niet, maar wij hebben jou!'

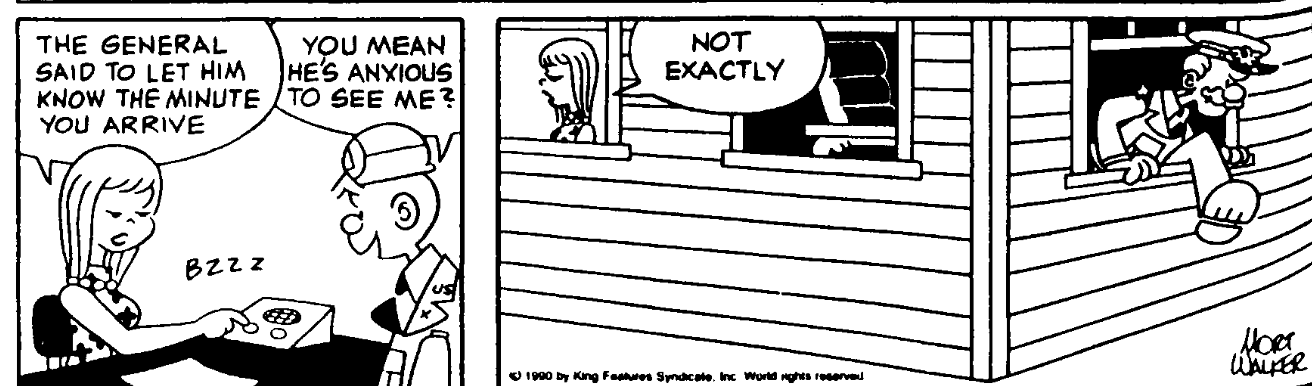
HENRY ® By Dick Hodgins



BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA BONAIRE

UTIE: 8000
WDWEER: 8222
CENTRALE: 8845
PITAAL: 8900

OFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-0 uur; zondag gesloten.

ENBARE BIBLIOTHEEK
ningstijden voor het publiek)
ndag en donderdag van 14.00-18.00 dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 0-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

ningstijden voor lezers)
sdag van 14.00-19.00 uur.

STSLUITING: maandag t/m vrijdag aan-kende stukken om 15.45 uur; gewone ken om 16.30 uur.

RVICE CLUBS
nis: donderdagavond 19.30 uur -Hotel ire.
ne: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
nd Table: elke tweede maandag - centrum Tera Cora.
ry: woensdag 12.00 uur - Restaurant eater.

STUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 00-12.00/14.00-15.30 uur loketten pend.

ZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging van gelieve contact op te nemen met heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko

UTIECLUB (Weg naar Willemstoren): n op vrijdag van 20.00-24.00 uur; rdag van 12.00-24.00 uur.

REEKUUR GEZAGHEBBER: elke don-dag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurs-toor, Kralendijk; laatste donderdag van maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

: openingstijden Slachthuis i.v.m. wezigheid van de keurmeester zal tot der order uitsluitend op donderdagen en dagen geslacht en gekeurd worden.

RKDIENSTEN
Bernarduskerk, Kralendijk:
ndag t/m zaterdag om 18.45 uur; **dag** om 08.00 en 19.00 uur.
omotokerk, Antriol:
ndag t/m zaterdag om 19.30 uur; **dag** om 09.00 en 18.00 uur.
dovicuskerk, Rincon:
ndag t/m zondag om 19.30 uur.

CHTENBEZORGING doorgeven aan **w. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique**

UITNODIGING

Bij gelegenheid van het

gouden kloosterfeest

van

Fr. DESIDERIUS COOPMANS

nodigen wij vrienden en bekenden uit voor een gezellig samenzijn op het Fraterhuis aan de Kaya Korona 5.

Datum : 1 september a.s.
Tijd : **Na** de Eucharistieviering van 19.00 uur in de Parochiekerk van De Playa, Kralendijk, Bonaire.
Plaats : Fraterhuis.

Kralendijk
Fr. M. Aurelio Verbunt.
Regionale Overste.

Paboso: Mensen moeten zelf voor voedsel zorgen

KRALENDIJK — Naar de mening van de Partido Boneriano Sosial (Paboso) is het in deze moderne tijd meer dan logisch dat elk land zijn uiterste best doet om zijn eigen voedsel te produceren. Paboso-woordvoerder Nochi Willem: 'Al beschikt een land over wapens, geld of een hoge levensstandaard, dan betekent dat nog niets wanneer de mens niet in staat is om voor zijn eigen voedsel te zorgen'.

Volgens Paboso vormt Bonaire daarop geen uitzondering. De politieke partij ziet veel geld in de toeristische promotie gestoken. Eveneens is dat het geval met de algemene infrastructuur, zoals het aanleggen van wegen, de luchthaven en de licht- en telefoonvoorzieningen. Ook wordt er geld uitgegeven om de bevolking op te leiden of van medische faciliteiten te voorzien. Uiteraard zegt de Paboso geen bezwaar tegen deze uitgaven te hebben voor zover dat op een verantwoorde manier gebeurt.

Willem: 'Maar toch komt er een moment dat er prioriteiten gesteld zullen moeten worden. En een daarvan is onze eigen voedselproduktie. Dat bekent dat er meerjarenprojecten zullen moeten komen in het kader van de Nederlandse ontwikkelingsfondsen. Paboso denkt overigens niet aan massale produkties, maar meer aan de manier waarop in hofjes groenten en andere produkten worden gekweekt'.

In samenwerking met deskundigen op dit terrein zal Paboso spoedig een plan ontwikkelen, omdat hun filosofie is dat dit nu zal moeten gebeuren aangezien morgen te laat is. Willem zegt dat zijn partij van mening is, dat wanneer de overheid een bedrag van zeshonderdduizend dollar (rond 1,5 miljoen gulden; red.) in de toeristenindustrie kan steken om promotie te maken voor Bonaire, er zeker een fonds gevormd kan worden - desnoods in samenwerking met Nederland - om hofjes te promoveren.

Willem: 'Wij geloven niet in grote projecten. Kleine en goed controleerbare projecten die voor een regelmatig inkomen zorgen en bovendien bijdragen aan onze zelfvoorziening die nu voor praktisch honderd procent uit het buitenland afkomstig is'.

De Paboso gelooft dat de overheid verplicht is om, zeker voor een bepaalde tijd, dit soort projecten te subsidiëren.

DANKBETUIGING

Langs deze weg willen wij U allen hartelijk bedanken, die persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen blijk van belangstelling hebben gegeven bij het overlijden en de begrafenis van

Rudolf Harry Eugene de Wit

Namens zijn kinderen,
kleinkinderen en
overige familieleden.

Geheel onverwachts overleed in Suriname op 26 augustus 1990

WILHELMUS (WIM) BÉRÉNOS

gepensioneerde van Shell Curacao N.V.

zijn vrouw: **Adela Bérénos-Kook**
zijn kinderen: **Erna Hooi-Bérénos en familie (Curacao)**
Anthony (Boy) Bérénos en familie (Curacao)
Noris Bérénos en familie (Curacao)
Etienne Bérénos en familie (Curacao)
Paul Bérénos en familie (Nederland)
zijn broers en zusters : **Cornelis Bérénos en familie (Curacao)**
Albert Bérénos en familie (Curacao)
Michel Bérénos en familie (Curacao)
Erna Boom-Bérénos en familie (Curacao)
Justina Zuiverloon-Bérénos en familie (Suriname)

De begrafenis zal in Suriname plaatsvinden.

Voorbereiding komt Hirsch Ballin

Minister Giskus bespreekt projecten van te voren

KRALENDIJK — De nieuwe minister van Ontwikkelingssamenwerking Jopie Giskus blijkt een andere aanpak voor te staan bij de ontwikkelingsprojecten dan tot dusverre gebruikelijk was. Inmiddels is de Antilliaanse bewindsman in afwachting van de komst van de Nederlandse minister voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken mr Hirsch Ballin met de voorbereidingen begonnen.

In grote lijnen is het voorstel van Giskus gebaseerd op het feit dat de ontwikkelingsgelden aan elk eiland worden verstrekt conform de aldaar aanwezige infrastructuur. Dat is dan ook de reden van minister Giskus om vóór de komst van Hirsch Ballin met elk eiland afzonderlijk gesprekken te voeren. Minister Giskus hoopt daarbij dat hieruit tevens een betere synchronisatie van gedachten kan ontstaan, hetgeen de te bespreken zaken tijdens het bezoek van Hirsch Ballin aanzienlijk zal vergemakkelijken. Niet alleen ten aanzien van de nieuwe aangeboden projecten, maar vooral ook voor de projecten in uitvoering en die momenteel nog in een voorbereidende fase verkeren.

In het kader van deze nieuwe aanpak van minister Giskus die hij inmiddels al met het BC van Curaçaohad besproken, gevolgd door een bijeenkomst met het BC van Bonaire, terwijl Giskus nog deze week naar de Bovenwindse eilanden zal reizen om met de Bestuurscolleges van St Maarten, Saba en St Eustatius te vergaderen. Giskus wordt daarbij vergezeld door functionarissen van het Departement Ontwikkelingssamenwerking (Depos).

Minister Ernst Hirsch Ballin zal op 8 september op Bonaire arriveren en belegt de eerste bijeenkomst op 10 september met het BC van Curaçao. Op 14 september komt de Nederlandse minister naar Bonaire waar voornamelijk zal worden gesproken over de projecten die hier momenteel in uitvoering zijn en enkele die nieuw aangeboden zullen worden.

Janga wil meer info over Playa Frans

KRALENDIJK — Onder het vorige Bestuurscollege, dat gevormd werd door de POB en de PDB, werd een verzoek ontvangen van een investeringsgroep, vertegenwoordigd door de projectontwikkelaar Emaniel Vorona te Playa Frans (ten noorden van de Bopec-terminal) een toeristisch project te ontwikkelen. In 1989 dacht het toenmalige BC daar niet aan en wees het verzoek van de Verona-groep gedecideerd af. Volgens Janga (POB) bestaat het gevaar dat het project nieuw leven wordt ingeblazen.

In een brief aan het Bestuurscollege vraagt het raadslid van de Bonaireaanse Arbeiderspartij (POB) meer informatie over de genoemde groep en het project dat zij nabij Playa Frans voor ogen hebben. Janga wijst er op, dat het de taak is van vertegenwoordigers van de bevolking, of zij nu het bestuur of de oppositie uitmaken, de belangen van de bevolking te behartigen. Dat is voor Janga dan ook de reden om goed geïnformeerd te zijn over projecten die van grote invloed kunnen zijn op de bestaande situatie en eventueel indruisen tegen het algemeen belang.

Janga: 'In de tijd dat de POB en de PDB het Bestuurscollege vormden, werd er een verzoek ingediend om een hotel te bouwen op Playa Frans. In het algemeen belang werd dit volledig van de hand gewezen en onder geen enkele voorwaarden wenste het BC dit gedeelte in handen te geven van een aantal investeerders'.

In zijn brief aan het BC zegt Janga uit de nieuwsmedia en de mond van enkele UPB-leiders vernomen te hebben, dat de kans bestaat dat projectontwikkelaar Vorona gehoor zal vinden bij het huidige UPB-Bestuurscollege.

Janga: 'Als verantwoordelijk volksvertegenwoordiger moet ik verantwoording afleggen aan mijn kiezers en derhalve wil ik van het BC alle details en overeenkomsten die tot nu met de genoemde groep gesloten zijn ter beschikking hebben'.

Met nadruk zegt Janga in zijn brief dat hij niet met een kluitje in het riet gestuurd wil worden, maar voorzien wenst te worden van alle schriftelijke stukken en de correspondentie die gevoerd is om op die manier het volk te laten weten wat er met de eigendommen gebeurt.

HAVANA - Twee Cubanen hebben dinsdag vrijwillig de Spaanse ambassade in Havana verlaten en zich overgegeven aan de Cubaanse autoriteiten. Daardoor is het aantal vluchtelingen in de ambassade teruggelopen naar elf mensen. Dat heeft de Spaanse zaakgelastigde op Cuba, Ignacio Ruperez, bekendgemaakt.

Achttien Cubanen zochten in juli hun toevlucht in de Spaanse ambassade. Zij hoopten op die manier een uitreisvisum voor het buitenland te bemachtigen. De Cubaanse regering liet echter weten in geen geval de vluchtelingen te laten vertrekken. De afgelopen tien dagen hadden al vijf Cubanen vrijwillig de ambassade verlaten.

Ruperez deelde mee dat de Spaanse autoriteiten nog steeds met Cuba onderhandelen over een mogelijk vertrek van de overgebleven elf vluchtelingen. De vluchtelingenkwestie heeft de betrekkingen tussen Cuba en Spanje ernstig doen verslechteren. De Spaanse regering heeft haar ambassadeur in Havana "voor overleg" teruggeroepen. Verder heeft Spanje alle economische hulp aan Cuba opgeschort.

■ *KRALENDIJK — Op de foto het voltallige Bestuurscollege van Bonaire met hun adviseur en minister Jopie Giskus met de functionarissen van het departement van Ontwikkelingssamenwerking.*



Cecilia: Zwembad project gaat niet door

KRALENDIJK — Ter gelegenheid van het derde lustrum van Fundashon Cas Boneriano (FCB) bood in december 1989 de toenmalige voorzitter Carmo Cecilia het UPB-Bestuurscollege een compleet uitgewerkt projectdossier aan voor de bouw van een sporthal en een zwembad. Het dossier werd door de medewerkers van FCB onder leiding van projectmanager Herbert Piar samengesteld. Volgens POB-leider Cecilia heeft de UPB besloten dat de financiering voor het zwembad niet aangevraagd zal worden.

In december merkte FCB-voorzitter Cecilia op, dat er veel ideeën zijn geweest over de bouw van een zwembad, maar dat dit in werkelijkheid nimmer uitgekristalliseerd was. 'Toch is de noodzaak voor een zwembad zeer groot, want er is op Bonaire geen enkele adequate gelegenheid om kinderen te leren en te laten zwemmen', aldus Cecilia.

Een mening die gedeputeerde van Onderwijs en Sportzaken Cai Marsera in december volledig deelde. Marsera wees er echter op, dat niet het aanvragen van de financiering het grootste probleem zou opleveren, maar de exploitatie en het onderhoud.

Hoewel POB-leider Cecilia meent, dat beide projecten - zowel de sporthal als het zwembad - van uiterst groot belang geacht moeten worden voor de sportontwikkeling op het eiland, zegt hij begrepen te hebben, dat de overheid bij Nederland heeft aangeklopt voor de financiering van de sporthal. Ook zegt Cecilia dat de PTT-Telecom bij de overname van de 49 procent van de Telbo-aandelen de financiering van een project heeft aangeboden en ook daar heeft volgens hem de overheid geattendeerd op de sporthal.

Cecilia: 'Het heeft al geruime tijd geduurd voordat er iets gedaan werd met het aangeboden projectdossier, maar nu blijkt dat er over het zwembad helemaal niet gepsroken wordt. Wij hebben begrepen dat het UPB-bestuur heeft besloten dat Bonaire geen zwembad nodig heeft en daarom het projectdossier gewoon in tweeën heeft verdeeld. Zij vragen dus slechts financiering voor de sporthal. Wij zouden daarover niet zo bezorgd zijn, als de situatie bij de zwemlessen voor de schoolkinderen aanvaardbaar was. Het is niet te geloven dat anno 1990 kinderen hun kleren voor zwemgoed in de openlucht moeten verwissen. Evenmin is er een toilet aanwezig'.

Volgens de ex-gedeputeerde van Onderwijs, ex-voorzitter FCB en huidig onderwijzer/politicus Carmo Cecilia zijn de omstandigheden waaronder de zwemleraar de lessen moet geven onvoorstelbaar moeilijk. Cecilia wijst er op, dat ouders via de media al gereageerd hebben op het feit dat vele leerlingen het afgelopen jaar niet voor het zwemdiploma zijn geslaagd aangezien de omstandigheden om op een aanvaardbare manier zwemmen te leren volledig tekort schieten.

Tot slot nodigt Carmo Cecilia de leden van het Bestuurscollege uit om eens een bezoekje te brengen op het moment dat de leerlingen zwemles krijgen. 'Wij hopen dat dit hun mening van anderen om te weigeren financiering voor een zwembad aan te vragen', aldus Cecilia. Aan de pers werd door de ex-voorzitter van de FCB het ontwerp van het FCB-zwembad ter hand gesteld. Hetzelfde ontwerp dat op 30 november 1989 aangeboden werd aan gedeputeerde Cai Marsera.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 29 AUGUSTUS 1990 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.54	1.56	1.58
PND STERLING	3.405	3.46	3.52
NED GLD	101.25	101.97	102.77
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	139.18	139.90	140.70
FR FRANCS	32.97	34.07	34.77
DUITSE MARK	114.21	114.93	115.73
IT LIRE	1.23	1.53	1.59
JAPANSE YEN	123.31	124.17	124.97
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 29 AUGUSTUS 1990 EN TOT NADER ORDER.

12	%	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.97
8	%	OBLIGATIELENINGEN PER 1990	25.38
9	%	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5	%	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	98.85

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

TE KOOP AANGEBODEN
SAAB 900 GLS '82
in zeer goede staat
Tel. 676114
Vraagprijs: NAF. 9.500,—

KRAFT

Tip voor Uw boodschappenlijst:

TE KOOP

20 Voet Containers in goede staat
* Geen gaten
* Laadvermogen 22.000 kg.
* Goede bodem
* Goede deuren

Erieweg 28, Zeelandia
Tel.: 611799

BETONMIX

Tomco n.v.
Voor: Blokken, Zand, Grind, Bewapening, Beton.
BRAKKEPUT ARIBA
NST TECHNISCHE SCHOOL
TEL.: 672204 - 674673.

Ontvangen:
Herenhemden,
met korte en lange mouw
Safarisets
Guayabera's
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

Aan de baai van Kralendijk te
BONAIRE
een 3 slaapkamer 2 badkamer huis met eigen strand
TE HUUR
voor de laagste prijs op Bonaire $120/dag (1-4 personen) $20,- per persoon per dag extra.
Antilleen rate voor bewoners Ned.Ant.
Informatie: Tel. 671228 07-6181.

GEVRAAGD
voor
Botica Mampuritu
1 apothekers-assistent (m/v)
Gelieve contact op te nemen met:
drs. C. Racamy,
Apotheker,
telnr.: 678475

ATTENTIE
Wilt U goed en verzorgd werk
Bel ons voor dakreparaties of het schilderen van dak of huis
Tel.: 73972
Infanteristenweg 3A

TE HUUR
voor vakantiegangers
APPARTEMENT
met airco incl. een auto voor fl. 500,— p/week
inl.: tel. 62[illegible]

TA BENDE
NISSAN SUNNY'S '88
SIMCA HORIZON GLS
lift back standard, speed
JEEP DAITATSU '76
TOYOTA CELICA '83
èrco, model standard- speed
Korda ku nos tin tur sorte di piesa di Suzuki
Tel. 689996
of pasa personalmente na Bahamasweg 37

Nederlands Accountantskantoor
zoekt voor één van haar personeelsleden
EEN WONING
gemeubileerd of ongemeubileerd
Met minimaal 3 slaapkamers in een rustige buurt
Telefonische reacties: 371691

TE HUUR
sept. + okt '90
volledig ingericht vakantie appartement
Info.: tel. 611037

TE HUUR AANGEBODEN
In Buena Vista
per 1 sept. 1990
houten huis
met 2 slaapkamers
fls. 200,— per maand
Liefst voor serieus echtpaar en verantwoordelijk
Tel.: 642188

TE HUUR GEVRAAGD
WONING
min 2 slaapkamers
max fl 600,-
tel. 611 211/ 611 613
tijdens kantooruren

Ontvangen:
leuke jeans combinatie:
rok, broekrok, broek en blazer.
Effen liquid silk blouses.
Moderne blouses met beads en bijpassende ceintuurs.
Fantasie-juwelen.
Boutique Lilou
Caracasbaaiweg
Tel.: 613496

Z 50 Jaar

Winnaars Amerikaanse week

1e prijs: Geheel verzorgde reis naar Disney-world, Orlando:
M. Dijk -Beetsma, Prinsenlaan 1

2e prijs: Weekendje Puerto Rico
Migjohany Ferdinandus, Kaya Pilon 11

3e prijs: een mand gevuld met Amerikaanse produkten:
Marie-Louise Thomassen, El Salvadorweg 52 a

SEDE DI PAPIAMENTU
Scharlooweg 29

Ta partisipá ku debí na un estorbo tékniko, ya pa mas ku un luna kaba ta difísil pa drenta den kontakto ku nos ofisina via di telefòn.
Por fabor tene pasenshi huntu ku nos i sigui purba yama nos na tel. 616471.
Danki pa bo komprenshon.

TE KOOP AANGEBODEN:
in staat van nieuw verkerende Nederlands fabrikaat
FRITUURWAGEN
met 3 grote bakovens en gekoelde vitrines.
Prijs: Afl. 40.000,-.
Bezichtiging na telefonische afspraak Tel.: 615858.
Zonder contanten onnodig te reflecteren.

Bij inlevering van 4 lege Domino-zakken van 5 lbs. + £3.95 ontvangt U deze
MINIATUUR CAMERA
Ook te gebruiken als sleutelring of spaarpot.
POSNER
Doe meer...... met suiker Domino.
Domino SUGAR

VOOR AL UW SCHILDERWERK EN RECLAME-BORDEN
SCHILDERSBEDRIJF PIET DIJK TEL.: 671512

TE KOOP
PORSCHE 944
* Weinig gereden.
* In zeer goede conditie.
* Stainless steel muffler.
* Van dit type slechts 1 op Curaçao aanwezig.

Te bezichtigen bij Leo Schnog's Enterprises.

FOR SALE " AS IS "
40 Feet trailer (Mobile Home)
BEING USED AS OFFICE
PRICE NAFL. 17.000,00
For information call: **615888**

MORET ERNST & YOUNG
Registeraccountants
vraagt voor zo spoedig mogelijk te huur
ONGEMEUBILEERDE HUIZEN
op rustige en goede afstand.
Aanbiedingen via telefoon 611011 (tijdens kantooruren)
Vooruitbetaling huur 1 jaar geen bezwaar.

AANKONDIGING
De veiling welke gehouden zou worden op donderdag 20 september 1990, des morgens om 10.00 uur, ten overstaan van één van de notarissen van het kantoor SMEETS, THESSELING & VAN BOKHORST, gelegen aan de Emancipatie Boulevard 18,
van het perceel
KAYA RAFAEL HANSEN NUMMER 6,
GAAT NIET DOOR!!
SMEETS, THESSELING & VAN BOKHORST
Emancipatie Boulevard 18
Alhier.
Tel.: 78222/74222.

buro arends praktijkopleidingen
Curaçao, Scharlooweg 75 b

De volgende ISW opleidingen starten op Curacao:
MIDDLE MANAGEMENT
(begint op 5 september 1990)
MARKETING ASSISTENT
(NIMA-A)
(begint op 20 september 1990)
Bel voor informatie: 612470/612409 Fax 618865

Met ISW/Opleidingen halen mensen het beste uit zichzelf.

STICHTING *Curaçaos Jeugdorkest*
aanmelding nieuwe schooljaar voor LESSEN
VIOOL - ALT - CELLO - CONTRABAS - BLOKFLUIT
Instrumenten beschikbaar
Tel.: 75075

Brokx Shoes & Leatherware
Nieuwe zending MUILEN
Wij accepteren ook credit-bonnen
Winkelc. Colon - Rio Canario - Fokkerweg

Ongedierte?
Volle beerput?
Grofvuil?
Bel: Tel. 648222.

Luigi's Lovely Club
Waterfortbogen
... woensdagavond haar bekende
" MERENGUE - AVOND "
met Live Music van ... Merengueros
Mis dit ...

NEDEREX
GENERAL CONTRACTORS & EQUIPMENT RENTALS
Wij zoeken voor ons bedrijf een
ONGEMEUBILEERDE WONING TE HUUR
in goede buurt voor één van onze stafleden voor twee tot drie jaar.
Inlichtingen: Tel.: 611400/Mevr. Smith (tijdens kantooruren).

buro arends praktijkopleidingen
Curaçao, Scharlooweg 75 b
Wij organiseren in september a.s. voor het eerst op Curacao de ISW jaarcursus:
BEDRIJFSECONOMIE
Speciaal bestemd voor professionals in het bedrijfsleven die geen specifieke financieel economische opleiding bezitten en kennis willen maken met de kernvakken:
Winstbepaling, financiering en kostencalculatie.
Het niveau is afgestemd op het middenkader in bedrijven.
Bel voor informatie: 612470/612409 fax 618865

Met ISW/Opleidingen halen mensen het beste uit zichzelf.

DATA ENTRY EXPERTS
Accuracy.
At VANTAGE, we know that accurate temporaries are productive temporaries.
That's why we carefully test our applicants' data entry skills and knowledge.
We measure the ability to correctly apply coding and batching instructions. The ability to use good judgement in processing ... And the ability to accurately and quickly execute keyboard functions with any one of the three types of D.E. keyboards. All so we can send you temporaries with precisely the skills your work demands. For data entry temporaries whose skills are right on the mark, call ...
VANTAGE
clerical entry services
Telephone 636294
Telefax 636497